



Verstärker

Bedienungsanleitung

TITANIUM

GZTA 5120X

GZTA 5125X



Bitte sorgfältig lesen

Vielen Dank, dass Sie sich für eine Endstufe der Marke **Ground Zero** entschieden haben. Unsere Kunden sind es gewöhnt, von **Ground Zero** die beste und modernste Technologie zu erhalten. Viel Spaß mit diesen Produkten.

Ausstattungsmerkmale

- 4 Ohm / 2 Ohm stabil Stereo
- Mosfet Doppel-Netzteil
- Einschalt- und Schutzanzeige
- 12dB Bass boost regelbar (45Hz)
- Hochpass regelbar
- Tiefpass regelbar
- Variabler Subsonicfilter
- Phaseshift 0 – 180° regelbar (GZTA 5125X)
- 3 Wege Vollaktivbetrieb möglich (GZTA 5125X)
- Regelbare Eingangsempfindlichkeit
- Einschaltverzögerung
- Bass Lautstärkeregler
- Temperatur / Kurzschluss / Überlast-Schutz

Benötigte Materialien und Werkzeuge zur Installation

- Kreuzschlitz Schraubendreher
- Bohrmaschine, 3 mm Metallbohrer
- Befestigungsschrauben
- Stromkabel min. 16 mm²
- Massekabel min 16 mm²
- Lautsprecherkabel min. 2 x 1,5 mm²

Bitte unbedingt beachten!

- Fahrzeugbatterie vor der Installation abklemmen! (Hinweise in der Betriebsanleitung des KFZ beachten!)
- Keine Löcher in den Tank, die Bremsleitung, Kabel oder andere wichtige Fahrzeugteile bohren!
- Kabel niemals über scharfe Kanten führen. Es ist empfehlenswert, die Stromversorgung der Endstufe mit einem Kondensator (Powercap) min. 1 F zu puffern, um eine stabile Betriebsspannung zu gewährleisten.

WARNUNG !

Hochleistungsaudiosysteme in Fahrzeugen können den Schallpegel eines „Live“ Konzertes erzeugen. Dauerhaft extrem lauter Musik ausgesetzt zu sein, kann den Verlust des Hörvermögens oder Hörschäden zur Folge haben. Das Hören von lauter Musik beim Autofahren kann auch die Wahrnehmung (Warnsignale) beeinträchtigen. Im Interesse der allgemeinen Sicherheit empfehlen wir, beim Autofahren die Musik auf geringer Lautstärke zu hören.

Planung

Vor der Installation sollten Sie folgende Punkte berücksichtigen:

- Bitte beachten Sie bei der Wahl des Einbauortes, daß eine ausreichende Luftzirkulation zur Kühlung des Gerätes gewährleistet ist.
- Wenn Ihr Radio mit Vorverstärkerausgängen ausgerüstet (RCA) ist, ist es ratsam, diese zu nutzen.

Einbau des Verstärkers

- Den passenden Einbauplatz auswählen, zu dem die Leitungen leicht verlegt werden können und an dem es genügend Platz für die Luftzirkulation und Kühlung gibt.
- Den Verstärker als Schablone benutzen, um die Einbaustellen zu markieren. Den Verstärker entfernen und 4 Löcher bohren. Den Verstärker mit den vorgesehenen Schrauben befestigen.

Warnung

Bitte diese Systeme so einbauen, daß Elektroanbindungen vor Beschädigungen geschützt sind.

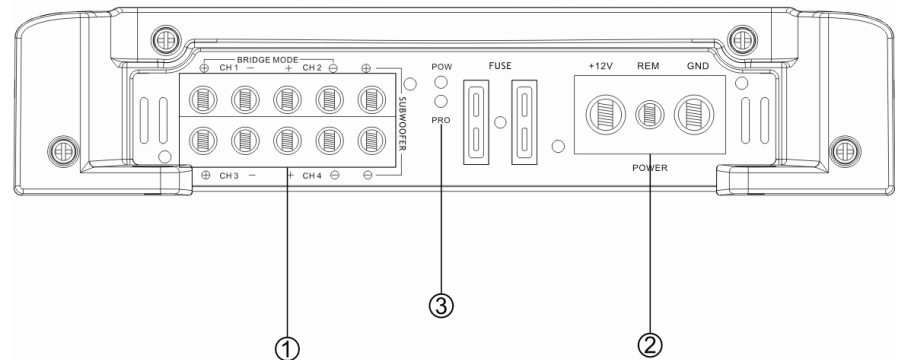
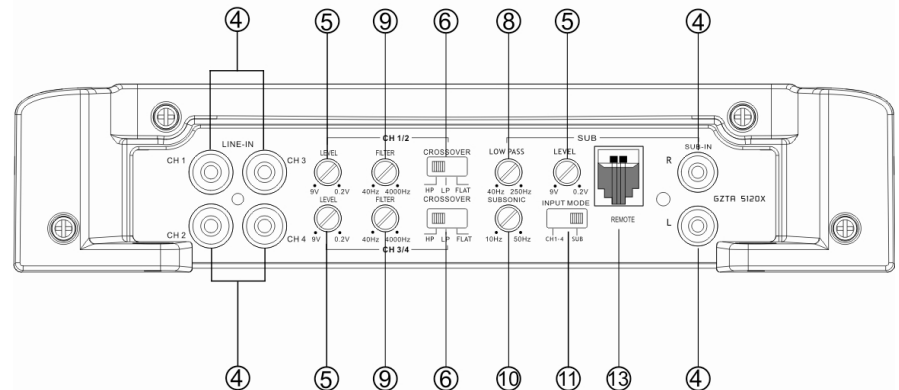
+12 Volt DC Elektrokabel müssen auf der Batterieseite abgesichert sein. Bitte sicherstellen, daß das Radio und andere Geräte ausgeschaltet sind, wenn Sie die Geräte anschliessen.

Wenn es notwendig ist, eine Gerätesicherung zu erneuern, verwenden Sie nur eine gleichwertige Sicherung.

Wenn eine minderwertigere Sicherung benutzt wird, kann sie Schaden an dem ganzen System verursachen. Dieser ist von der Garantie ausgeschlossen.

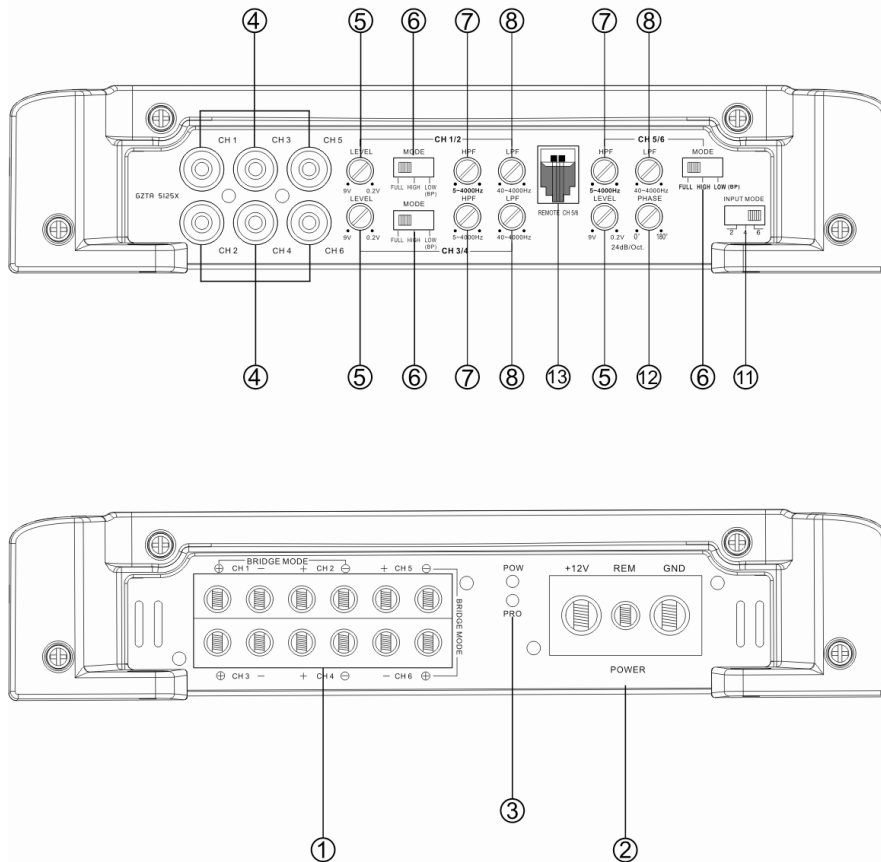
Einstellungen und Funktionen – GZTA 5120X

GZTA 5120X



Einstellungen und Funktionen – GZTA 5125X

GZTA 5125X



Einstellung und Funktionen

1	Lautsprecheranschlüsse	Zum Anschluss der Lautsprecher
2	Stromanschluss	GND -> Masse Anschluss REM -> Remote Antennenanschluss BATT -> +12 Volt
3	Zustandsanzeige	GRÜN – OK ROT – Fehler
4	Cinch Eingänge	An diesen Anschlüssen schließen Sie die Cinchleitungen an. Um Störungen zu vermeiden, verwenden Sie bitte hochwertige Cinchkabel.
5	Input Levelregler	Mit diesem Regler regulieren Sie die Eingangsempfindlichkeit.
6	Mode Schalter	Stellen Sie die Weiche für die ausgewählte Anwendung ein. LPF - Nur Bassfrequenzen (unter 40 Hz – 4000 Hz) (GZTA 5120X Kanal 5: 40 Hz – 250 Hz) werden wiedergegeben. FULL - Alle Frequenzen werden übertragen. HPF - Nur mittlere und hohe Frequenzen (GZTA 5125X: über 5 Hz – 4000 Hz / GZTA 5120X: über 40 Hz – 4000 Hz) werden übertragen. GZTA 5125X: Bei der LPF-Einstellung ist ebenfalls der Highpass (Subsonic) aktiviert. Dies entspricht einem Bandpass Filter von 5 bis 4000 Hz
7	Low Pass Regler	Es werden nur noch Frequenzen bis 40 Hz - 4000 Hz (GZTA 5120X Kanal 5: 40 Hz – 250 Hz) wiedergegeben (abhängig von der Reglerstellung des LPF Filters). Setzen Sie den Filter - Schalter auf "LOW" („LP“). Justieren Sie die variable LPF Frequenz mit dem Regler auf die gewünschte Frequenz.
8	High Pass Regler (Subsonic)	Setzen Sie den Filter - Schalter auf "HIGH". Justieren Sie die variable HPF Übergangsfrequenz mit dem Regler auf die gewünschte Frequenz. Es werden alle Frequenzen zwischen 5 Hz – 4000 Hz (GZTA 5120X: 40 Hz – 4000 Hz) wiedergegeben.
9	Filter Regler	Je nach Stellung des Mode Schalters lässt sich hier, entweder High- oder Low-passfilter von 40 Hz – 40000 Hz einstellen.
10	Subsonic Regler (GZTA 5120X Kanal 5)	Zum Einstellen des Subsonic Filters im Bereich von 10 bis 50Hz.
11	Input Mode Schalter	Dieser Schalter erlaubt Ihnen, die Anzahl der belegten Cincheingänge zu wählen. So lassen sich die 6 Kanäle der GZTA 5125X mit nur einem 2 Kanal-Cinchkabel betreiben. Hier können Sie wählen, ob der 5. Kanal der GZTA 5120X mit Cincheingang 5/6 oder mit dem Summensignal aus 1/2/3/4 betrieben wird.
12	Phase Shift Regler	Dieser Regler / Schalter erlaubt Ihnen, den Subwooferkanal der GZTA 5120X phasenrichtig an das Frontsystem anzupassen.
14	Remote Control Eingang	Zum Anschluss des Bass Lautstärkereglers.

Input Mode GZTA 5125X

2: Bei dieser Einstellung lassen sich alle 6 Kanäle mit dem Cinch-Eingang Ch 1 und Ch 2 betreiben. Dies empfiehlt sich vor allem beim Aktiv-Betrieb eines 3 Wege Frontsystems. Hierzu verbinden Sie bitte z.B. den Front Cinch-Ausgang der Headunit mit Ch 1/2 des Verstärkers.

4: Die Kanäle 5 und 6 werden mit dem Summensignal aus Kanal 1/2 und 3/4 versorgt. Dies ist nur sinnvoll, wenn die Kanäle 5 und 6 als reine Subwooferkanäle genutzt werden. Verbinden Sie hierzu bitte, z.B. die Front und Rear Cinch-Ausgänge der Headunit mit Ch 1/2 und Ch 3/4 des Verstärkers.

6: Hier lässt sich jeder Kanal mit einem eigenen Signal betreiben. Dies ermöglicht die Steuerung jedes einzelnen Kanals von Headunit oder Prozessor.

Einschalten des Verstärkers

Der Verstärker schaltet sich automatisch einige Sekunden nach dem Einschalten des Radios ein.

Achtung: Ihr Verstärker schaltet sich zeitweise aus, wenn er überhitzt ist, schaltet sich jedoch nach der Abkühlung automatisch wieder ein (ca. 80° C).

Einstellung des Audiopegels

1. LEVEL (MIN/MAX): mit Linksdrehung ganz auf MIN drehen
2. Drehen Sie die Lautstärke am Radio auf ungefähr 1/3 der Höchstlautstärke
3. Stellen Sie am LEVEL- Regler eine angenehme Lautstärke ein

Lautsprecher Anschluss für Trimode Betrieb – Bemerkungen

Der Trimodebetrieb ermöglicht es, einen Subwoofer Mono zu betreiben, während die Hauptlautsprecher in Stereobetrieb laufen. Bitte den Weichenschalter auf „Full“ – Stellung belassen.

Benutzen Sie 100 V bipolare Kondensatoren für die Hochpassweichen, um tiefe Frequenzen wegzufiltern und Luft- oder Kernspulen mit einem Drahtdurchmesser von mind. 1mm für die Lowpassweiche, um die hohen Frequenzen zu blockieren.

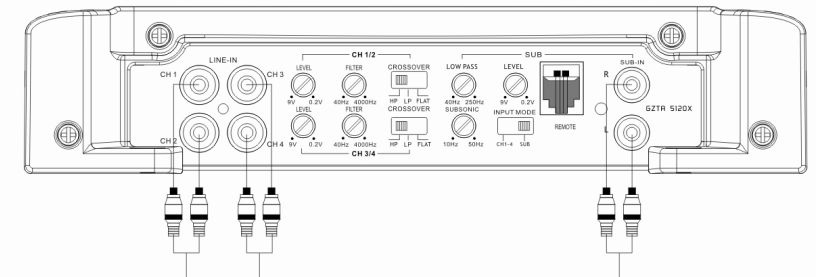
Die Kondensator- und Spulenwerte können Sie den der unten stehenden Tabelle entnehmen, die Front- und Rearkanäle des Verstärkers nehmen diese Werte an. In den folgenden Bildern werden nur die hinteren linken und rechten Kanäle gezeigt.

Werte für 6dB Passivweiche

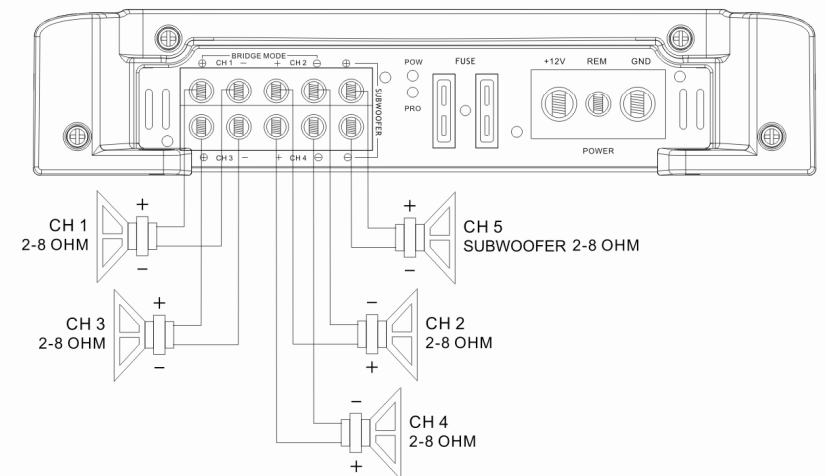
Frequenz	Spule	Kondensator
80 Hz	7,5 mH	470 uF
100 Hz	6,5 mH	330 uF
120 Hz	5,5 mH	370 uF
150 Hz	4 mH	220 uF

Stereo Anschluss – GZTA 5120X

Stereo Anschluss / Wiring / Connexion / Aansluiting

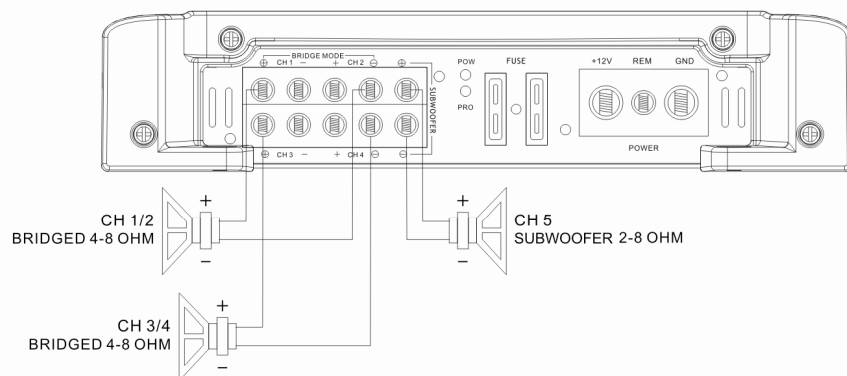


Zum Line Out des Autoradios / To car stereo line out /
Sortie stéréo de la voiture / Naar line out radio



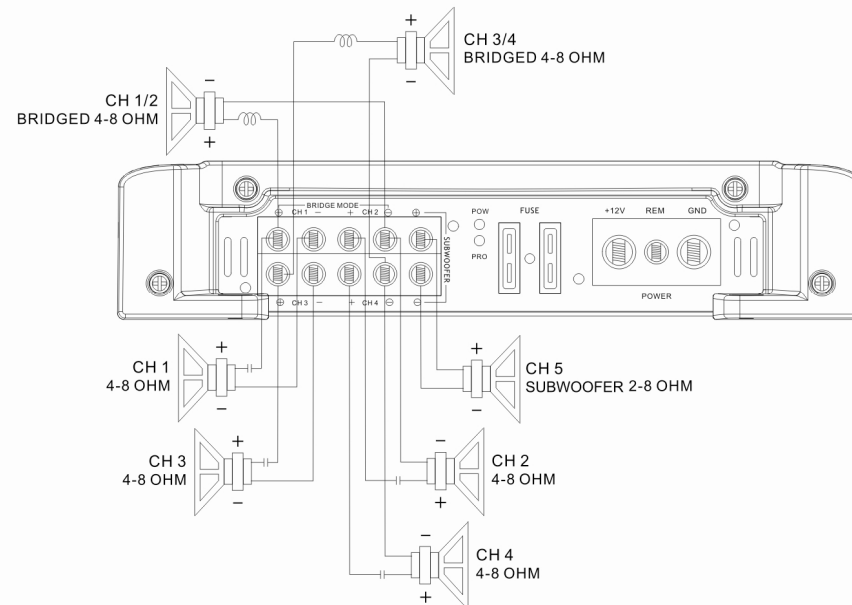
Lautsprecher Impedanz / Speaker impedance /
Impédance haut parleur / Luidspreker impedantie
2 ~ 8 Ohm

Brückenbetrieb / Bridged wiring



**Lautsprecher Impedanz / Speaker impedance /
Impédance haut parleur / Luidspreker impedantie
2 ~ 8 Ohm**

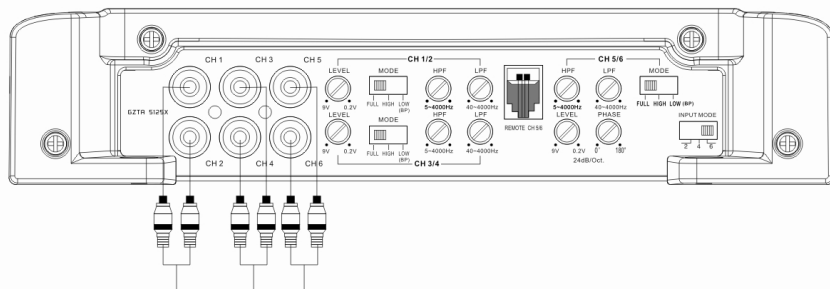
Trimode Anschluss / Wiring / Connexion / Aansluiting



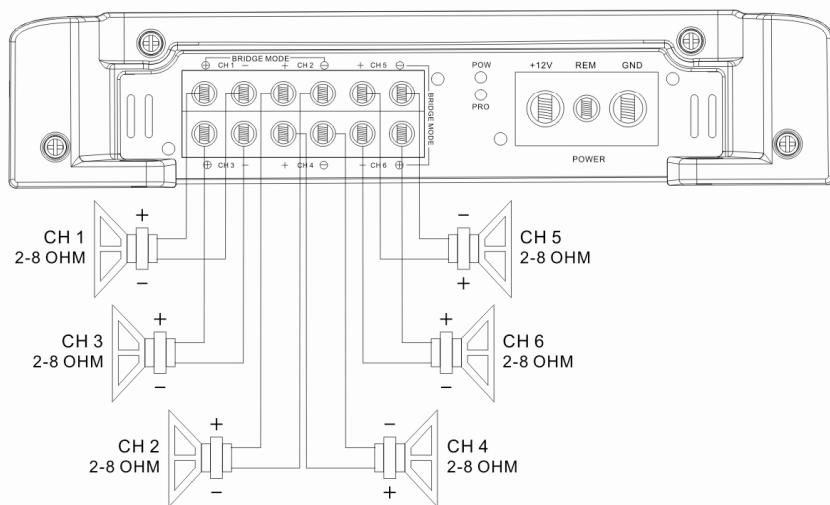
**Lautsprecher Impedanz / Speaker impedance /
Impédance haut parleur / Luidspreker impedantie
2 ~ 8 Ohm**

- Spule / Inductor / Filtre Pass bas / Spoel Lowpass Filter
- |— Kondensator / Capacitor / Condensateur / Condensator Highpass Filter

Stereo Anschluss / Wiring / Connexion / Aansluiting

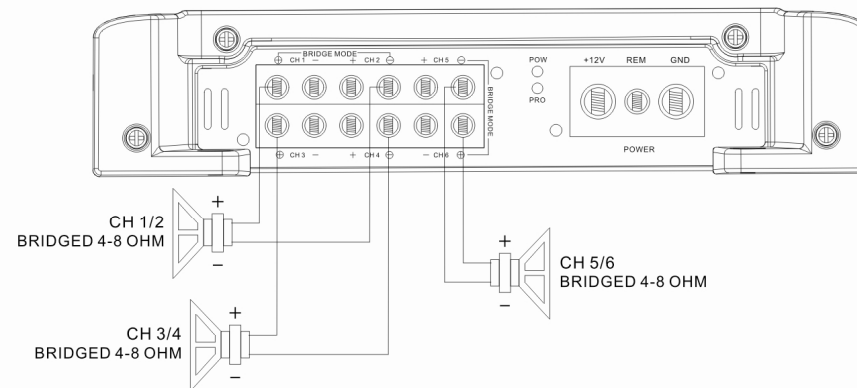


Zum Line Out des Autoradios / To car stereo line out /
Sortie stéréo de la voiture / Naar line out radio



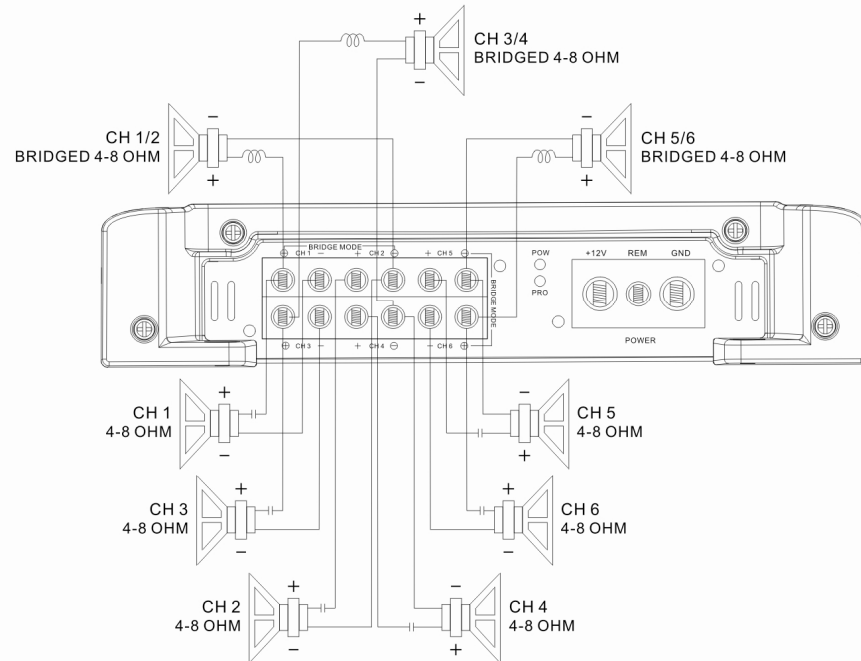
Lautsprecher Impedanz / Speaker impedance /
Impédance haut parleur / Luidspreker impedantie
2 ~ 8 Ohm

Brückenbetrieb / Bridged wiring



Lautsprecher Impedanz / Speaker impedance /
Impédance haut parleur / Luidspreker impedantie
4 ~ 8 Ohm

Trimode Anschluss / Wiring / Connexion / Aansluiting



Lautsprecher Impedanz / Speaker impedance /
Impédance haut parleur / Luidspreker impedantie
4 ~ 8 Ohm

—○— Spule / Inductor / Filtre Pass bas / Spoel Lowpass Filter
—|— Kondensator / Capacitor / Condensateur / Condensator Highpass Filter

Model	GZTA 5120X	GZTA 5125X
Typ	5 Kanal Class A/B	6 Kanal Class A/B
RMS Power @ 4 Ω CEA Standard CEA-2006-A	4 x 50 W & 1 x 180 W (1% THD+N)	4 x 60 W & 2 x 120 W (1% THD+N)
RMS Power @ 2 Ω CEA Standard CEA-2006-A	4 x 70 W & 1 x 260 W (1% THD+N)	4 x 80 W & 2 x 180 W (1% THD+N)
RMS Power @ 4Ω Gebrückt CEA Standard CEA-2006-A (1% THD+N)	2 x 130 W (Kanal 1 – 4)	2 x 160 W (Kanal 1 – 4) & 1 x 360 W (Kanal 5 – 6)
RMS Power @ 4Ω Gebrückt CEA Standard CEA-2006-A (10% THD+N)	2 x 170 W (Kanal 1 – 4)	2 x 190 W (Kanal 1 – 4) & 1 x 420 W (Kanal 5 – 6)
Dämpfungsfaktor	> 100	
Signal to noise Ratio	> 75 dB	
Tiefpass Weiche	40 Hz – 4000 Hz (Kanal 1 – 4) & 40 – 250 Hz (Kanal 5)	40 Hz – 4000 Hz
Hochpass Weiche	40 Hz – 4000 Hz (Kanal 1 – 4)	5 Hz – 4000 Hz
Subsonic Filter	10 Hz – 50 Hz (Kanal 5)	5 Hz – 4000 Hz
Bandpass Weiche	10 Hz – 250 Hz (Kanal 5)	5 Hz – 4000 Hz
Phaseshift	-	0° – 180° (Kanal 5 – 6)
Frequenzgang	5 Hz – 38 KHz (± 1 dB)	
Eingangsempfindlichkeit	200 mV – 9 V (± 5%)	
THD	< 0,1 %	< 0,1 %
Bass-Pegelfernbedienung	✓	✓
Sicherung	2 x 35A	2 x 40A
Abmessungen B x H x L mm	412 x 49 x 230	472 x 49 x 230
Abmessungen B x H x L inch	16.22" x 1.93" x 9.06"	18.58" x 1.93" x 9.06"

Wenn irgendetwas nicht funktioniert

Problem	Kontrolle	Hilfe
Kein Ton	Leuchtet die PWR LED?	Sicherung prüfen Remote Kabel prüfen +12 Volt prüfen Masse prüfen
	Leuchtet die PROT LED?	Kurzschluss am Lautsprecher Gerät überhitzt Gerät defekt
Verstärker schaltet nicht ein	Keine Stromzufuhr	Sicherung prüfen +12Volt prüfen Masse prüfen
	Keine Spannung am Remote	Remote am Radio prüfen
Verstärker schaltet bei Lautstärke ab	Lautsprecherimpedanz prüfen	Prüfen Sie, ob der Widerstand am LS Terminal von 1 Ohm nicht unterschritten wird
Ton fehlt an einem Kanal	Cinch / Lautsprecherkabel prüfen	Kabel/Stecker beschädigt

Die Gewährleistung entspricht der gesetzlichen Regelung. Eine Rücksendung kann nur nach vorheriger Absprache und in der Originalverpackung erfolgen. Bitte unbedingt einen maschinell erstellten Kaufbeleg und eine Fehlerbeschreibung beilegen. Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind Defekte, die durch Überlastung, unsachgemäße Behandlung oder bei Teilnahme an Wettbewerben entstanden sind.

Limited warranty - defective products must be returned in original packaging - please add a copy of the original purchasing invoice showing the purchasing date and a detailed description of the failure. Failure caused by overload, misuse or by using the product for competition purpose are not covered by the warranty.

De Garantie bepalingen van alle door ground zero geleverde producten is volgens wettelijke bepalingen geregeld. Een retourzending kan alleen na duidelijke afspraak en in de originele verpakking plaatsvinden. SVP een aankoopbon en een duidelijke storingsomschrijving bijvoegen. Van garantie uitgesloten zijn defecten door overbelasting, onkundig gebruik, of door deelname aan wedstrijden (SPL) ontstaan zijn.

La garantie est conforme aux droits légaux. Un retour du produit défectueux doit être dans son emballage d'origine sur présentation du reçu ou de la facture indiquant la description du défaut. La présente Garantie n'est pas applicable lorsque le produit a été endommagé en raison: Mauvaise alimentation, Trop de puissance (HP, Subwoofer) Accident, Installation ou Utilisation non conforme aux normes Technique (Concours SPL etc).

GROUND ZERO GmbH

Erlenweg 25; D - 85658 Eggenstein, Germany

Tel. +49 (0)8095/873 830 Fax -8310

www.ground-zero-audio.com

Wir behalten uns das Recht vor, zukünftig nötige Änderungen oder Verbesserungen an dem Produkt vorzunehmen ohne den Kunden darüber zu informieren.

We reserve the right to make needed change or improvement to the product without informing customer about this in advance.

Wij behouden ons het recht om de nodige veranderingen of verbeteringen aan het product door te voeren zonder de klant hierover te informeren.

Nous nous réservons le droit d'entreprendre à l'avenir nécessairement des modifications ou des améliorations au produit sans informer le client.



Amplifier

Owner's Manual

TITANIUM

GZTA 5120X

GZTA 5125X



PLEASE READ BEFORE INSTALLATION

Thank you for selecting a **Ground Zero** amplifier.

We are providing a helpful hints list which should keep you from experiencing unnecessary shut down. Have fun with this high quality Titanium product.

Features

- 4 Ohm / 2 Ohm stable Stereo
- Mosfet dual power supply
- Power & Protection indicator
- Variable 12dB bass boost (45Hz)
- Variable high pass filter
- Variable low pass filter
- Variable subsonic filter
- Variable phaseshift 0 – 180° (GZTA 5125X)
- 3 Way fullrange operation (GZTA 5125X)
- Adjustable input sensitivity
- Soft delayed remote turn- on
- Remote control
- Thermal / Short / Overload protection

Tools and materials you need

- Screwdriver
- Electric drill, 3 mm / 0.12" carbide drill bit
- Mounting screws
- Power wire min. 16 mm²
- Ground wire min. 16 mm²
- Speaker wire min. 2 x 1,5 mm²

Please note!

- As a precaution it is advisable to disconnect the vehicle's battery before making connection to the +12 Volts supply wiring (see owner's manual of your car for further information).
- Please use great caution drilling your trunk. Your gas tank and brake lines can be damaged by puncturing with your drill bit – this could cause damage or failure of your cars operating systems.
- Never pass wires over sharp angles. It is recommended to buffer the power supply of the amplifier with an capacitor min. 1 Farad to guarantee a stable operation voltage.

WARNING !

High powered audio systems in a vehicle are capable of generating "Live Concert" levels of sound pressure. Continued exposure to excessively high volume sound levels may cause hearing loss or damage. Also, operation of a motor vehicle while listening to audio equipment at high volume levels may impair your ability to hear external sounds such as; horns, warning signals, or emergency vehicles, thus constituting to a potential traffic hazard. In the interest of safety, Consumer Electronics recommends listening at lower volume levels while driving.

Planning your system

Before beginning the installation, consider the following:

- If you plan to expand your system by adding other components sometime in the future, ensure adequate space is left, and cooling requirements are met.
- If your radio / source is equipped with pre-amp outputs, it is possible to utilize them to drive the amplifier and connecting (amplifier) to the 2 rear speakers.

Mounting your amplifier

- Select a suitable location that is convenient for mounting, is accessible for wiring and has ample room for air circulation and cooling.
- Use the amplifier as a template to mark the mounting holes, remove the amplifier

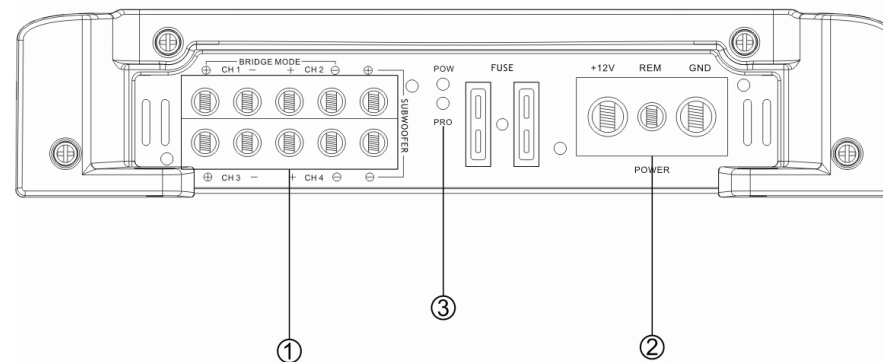
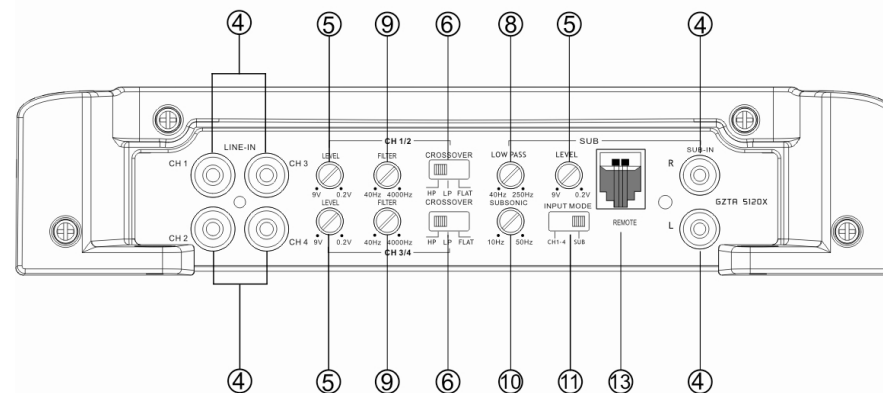
Warning

Chose a mounting position where all eclectic wires are protected from being damaged by sharp edges, heat or other conditions. +12Volt DC electrical connections must be fused on the battery side. Make sure your radio and all other devices will be turned off while connection your system.

If you need to replace the power fuse, replace it only with a fuse identical to that supplied with the system. Using a fuse of different type or rating may result in damage to this system which isn't covered by the warranty.

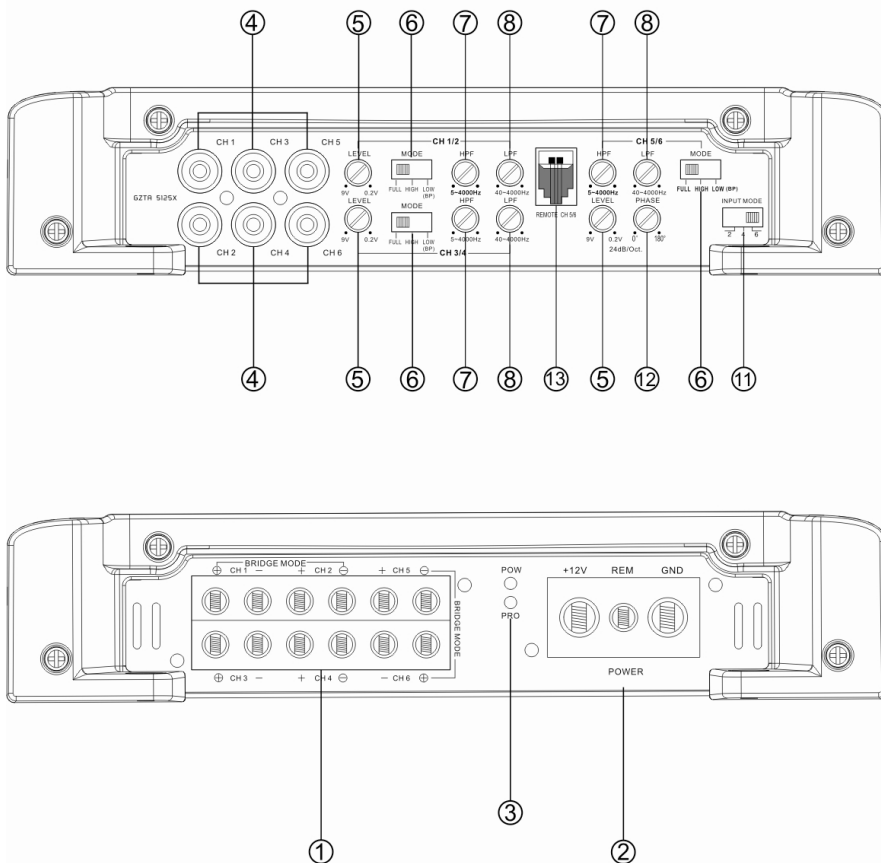
Controls and functions – GZTA 5120X

GZTA 5120X



Controls and functions – GZTA 5125X

GZTA 5125X



Controls and functions

1	Speaker terminals	For connection of the speakers
2	Power terminals	GND -> Ground connection REM -> Remote antenna terminal BATT -> +12 Volt
3	Status indication	GREEN – OK RED – Error
4	Cinch inputs	Terminal for connection of the RCA wires. To avoid failure, please use high quality RCA wires.
5	Input level controller	With this controller you can adjust the input sensitivity.
6	Mode switch	Adjust the crossover for the chosen utilization. LPF – Only bass frequencies (below 40Hz - 4000Hz) (GZTA 5120X Channel 5: 40Hz – 250Hz) will be reproduced. FULL – All frequencies will be reproduced. HPF – Only middle and high frequencies (GZTA 5125X: over 5 Hz – 4000 Hz / GZTA 5120X: over 40 Hz – 4000 Hz) will be reproduced. GZTA 5125X: At LPF adjustment, also the Highpass (Subsonic) is activated. This equals a Bandpass filter of 5 – 4000 Hz.
7	Low pass controller	Only frequencies from 40 Hz to 4000 Hz (GZTA 5120X Channel 5: 40 Hz – 250 Hz) will be reproduced (depending on the LPF filter controller position). Set the filter switch to „LOW“ („LP“) position. Adjust the variable LPF frequency to the desired frequency using the controller.
8	High Pass controller (Subsonic)	Set the filter switch to „HIGH“ position. Adjust the variable HPF crossover frequency to the desired frequency using the controller. All frequency between 5 and 4000 Hz (GZTA 5120X: 40 Hz – 4000 Hz) will be reproduced.
9	Filter controller	Depeding on the mode switch position, High- or Lowpassfilter can be adjusted in a range from 40 Hz – 4000 Hz with this controller.
10	Subsonic controller (GZTA 5120X Channel 5)	For adjusting the subsonic filter in a range from 10 Hz to 50 Hz.
11	Input mode switch	This switch allows you to choose the number of used cinch inputs. All 6 channels of GZTA 5125X can be operated with a 2- channel Cinch cable. You can chose if the 5 th channel of GZTA 5120X should be operated with Cinch input 5/6 or the summation of input 1/2/3/4.
12	Phase Shift controller	This controller allows you to fit the subwoofer channel of GZTA 5120X in-phase to the front system.
14	Remote control input	For connection of the bass remote control.

Input Mode GZTA 5125X

2: This adjustment allows you to operate all 6 channels using the Cinch- Input Ch 1 and Ch 2. This is recommended for active operation of a 3 way front system. For using this possibility, connect for example the front cinch output of your headunit to the Ch 1/2 of the amplifier.

4: The channels 5 and 6 will be operated using the summarized signal from channel 1/2 and 3/4. This mode is suggestive if channel 5 and 6 are only used as subwoofer channels.
For using this possibility, connect for example the front and rear cinch output of your headunit to the Ch 1/2 and Ch 3/4 of the amplifier.

6: This adjustment allows you to operate every channel with an own signal. Using this possibility, every channel can be adjusted by your head unit or processor separately.

Turning on the amplifier

The amplifier automatically turns on a few seconds after you turn on your radio.

Note: Your amplifier temporarily shuts down if it gets too hot, then restarts automatically once it cools (At about 80° / 176° F).

Adjusting the audio level

1. LEVEL (Min/Max): Turn fully counter- clockwise to MIN position
2. Turn the auto sound system's volume control to about two-third of its full range.
3. Adjust LEVEL to a comfortable listening level.

Connecting the speaker for trimode operation - notes

TRI MODE operation output allows a subwoofer to be operated in mono mode while the main speakers are playing in stereo. Leave the crossover switch on "Full" position.

Use 100 volt, non-polar capacitors for a high pass crossover to filter out low frequencies and Air- core or Ferrit- ore coils with a minimum diameter of 1 mm / 0.039" for the lowpass crossover to filter out high frequencies.

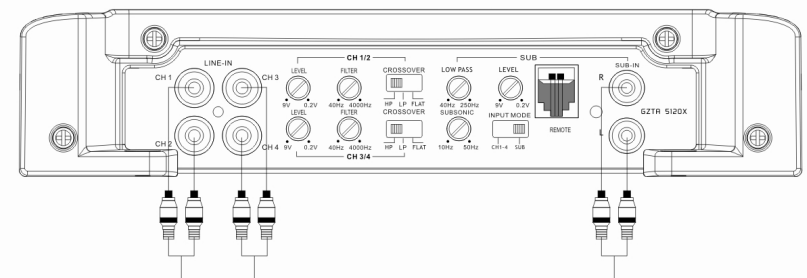
The capacitor and inductor values as written in the below table. The front and rear channels of this amplifier get this capability. Only the rear left and right channels are shown on the following pictures.

Values for 6dB passive crossover

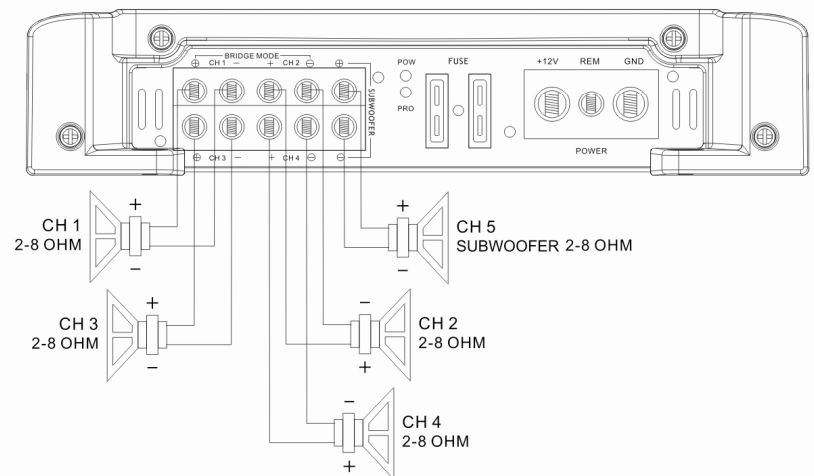
Frequency	Inductor	Capacitor
80 Hz	7,5 mH	470 uF
100 Hz	6,5 mH	330 uF
120 Hz	5,5 mH	370 uF
150 Hz	4 mH	220 uF

Stereo wiring – GZTA 5120X

Stereo Anschluss / Wiring / Connexion / Aansluiting

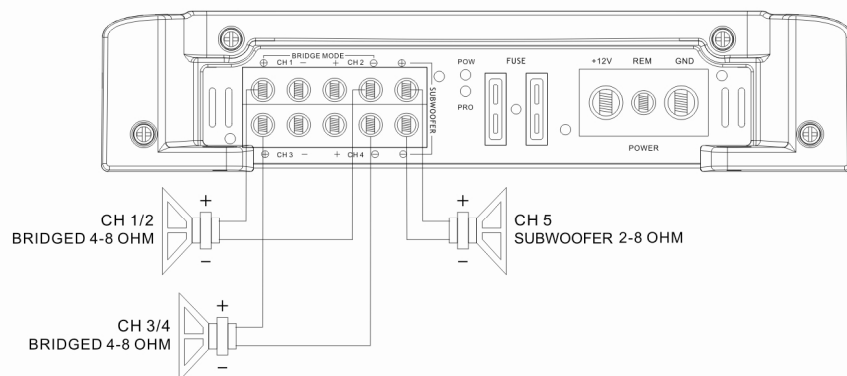


Zum Line Out des Autoradios / To car stereo line out /
Sortie stéréo de la voiture / Naar line out radio



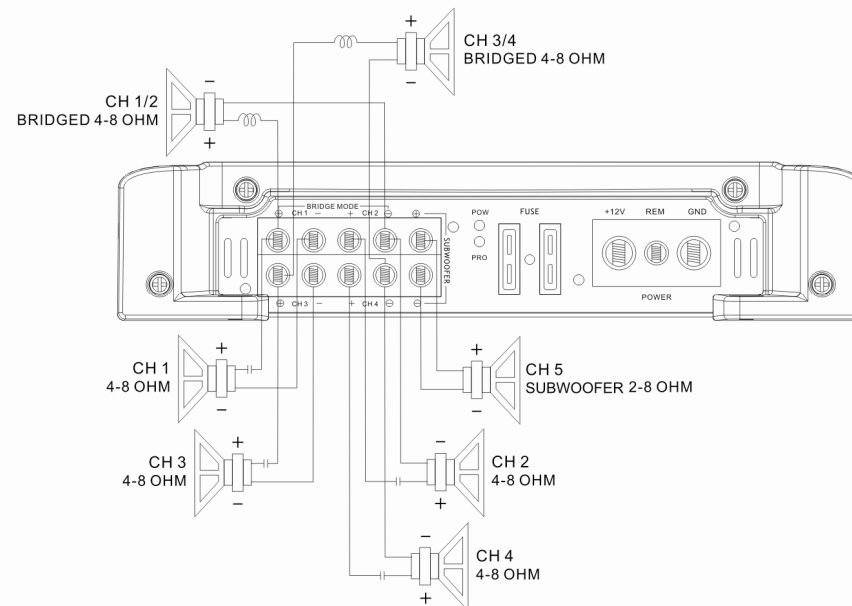
Lautsprecher Impedanz / Speaker impedance /
Impédance haut parleur / Luidspreker impedantie
2 ~ 8 Ohm

Brückenbetrieb / Bridged wiring



**Lautsprecher Impedanz / Speaker impedance /
Impédance haut parleur / Luidspreker impedantie
2 ~ 8 Ohm**

Trimode Anschluss / Wiring / Connexion / Aansluiting

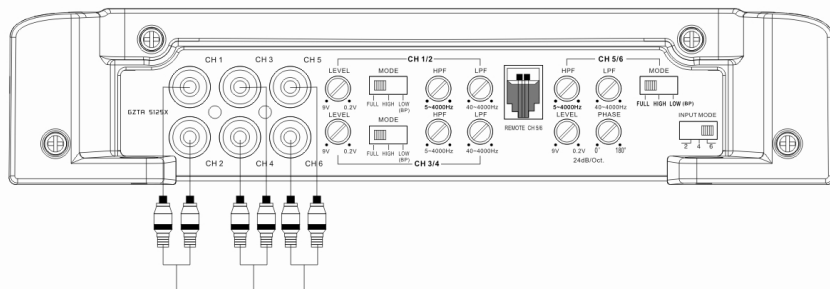


**Lautsprecher Impedanz / Speaker impedance /
Impédance haut parleur / Luidspreker impedantie
2 ~ 8 Ohm**

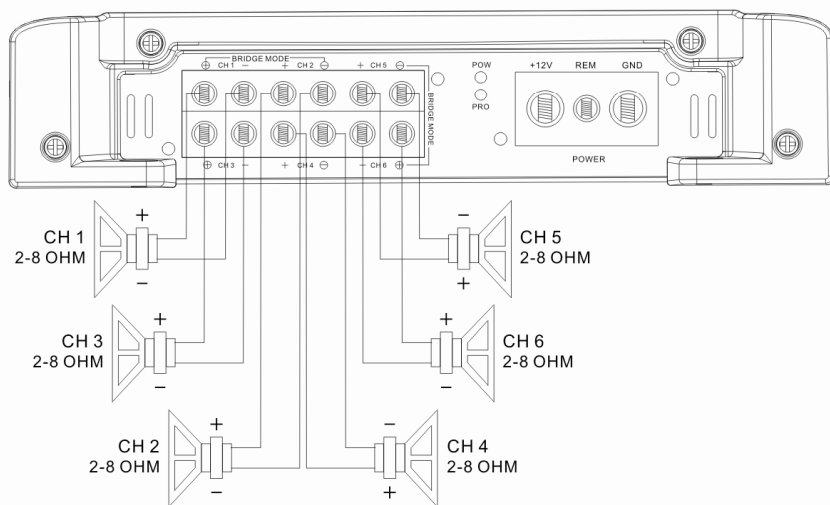
- Spule / Inductor / Filtre Pass bas / Spoel Lowpass Filter
- |— Kondensator / Capacitor / Condensateur / Condensator Highpass Filter

Stereo wiring – GZTA 5125X

Stereo Anschluss / Wiring / Connexion / Aansluiting



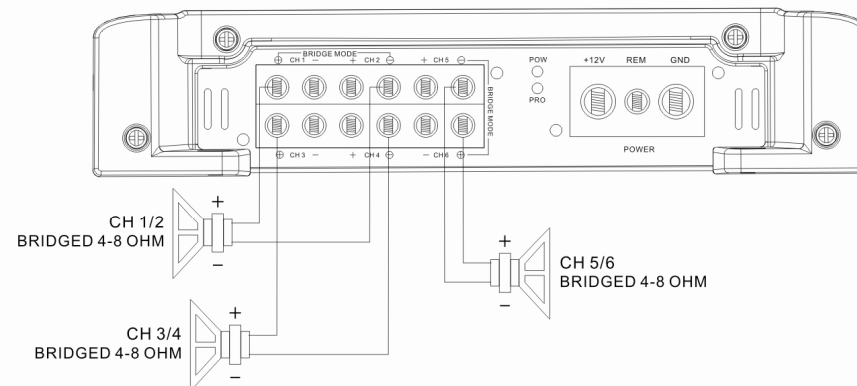
Zum Line Out des Autoradios / To car stereo line out /
Sortie stéréo de la voiture / Naar line out radio



Lautsprecher Impedanz / Speaker impedance /
Impédance haut parleur / Luidspreker impedantie
2 ~ 8 Ohm

Bridged wiring – GZTA 5125X

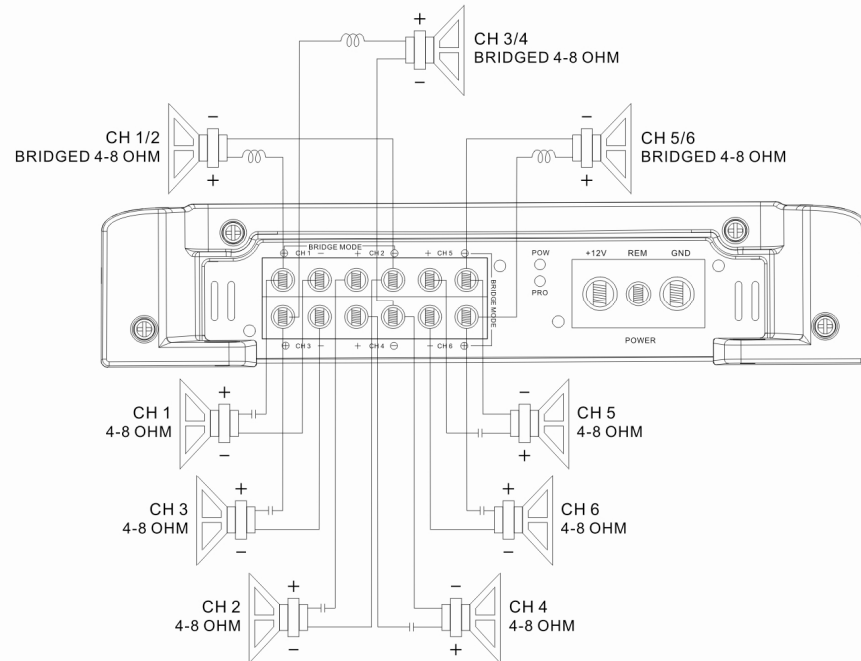
Brückenbetrieb / Bridged wiring



Lautsprecher Impedanz / Speaker impedance /
Impédance haut parleur / Luidspreker impedantie
4 ~ 8 Ohm

Trimode operation – GZTA 5125X

Trimode Anschluss / Wiring / Connexion / Aansluiting



Lautsprecher Impedanz / Speaker impedance /
Impédance haut parleur / Luidspreker impedantie
4 ~ 8 Ohm

— Spule / Inductor / Filtre Pass bas / Spoel Lowpass Filter
— Kondensator / Capacitor / Condensateur / Condensator Highpass Filter

Specifications

Model	GZTA 5120X	GZTA 5125X
Type	5 Channel Class A/B	6 Channel Class A/B
RMS Power @ 4 Ω CEA Standard CEA-2006-A	4 x 50 W & 1 x 180 W (1% THD+N)	4 x 60 W & 2 x 120 W (1% THD+N)
RMS Power @ 2 Ω CEA Standard CEA-2006-A	4 x 70 W & 1 x 260 W (1% THD+N)	4 x 80 W & 2 x 180 W (1% THD+N)
RMS Power @ 4Ω Bridged CEA Standard CEA-2006-A (1% THD+N)	2 x 130 W (Channel 1 – 4)	2 x 160 W (Channel 1 – 4) & 1 x 360 W (Channel 5 – 6)
RMS Power @ 4Ω Bridged CEA Standard CEA-2006-A (10% THD+N)	2 x 170 W (Channel 1 – 4)	2 x 190 W (Channel 1 – 4) & 1 x 420 W (Channel 5 – 6)
Damping factor	> 100	
Signal to noise Ratio	> 75 dB	
Lowpass	40 Hz – 4000 Hz (Channel 1 – 4) & 40 – 250 Hz (Channel 5)	40 Hz – 4000 Hz
Highpass	40 Hz – 4000 Hz (Channel 1 – 4)	5 Hz – 4000 Hz
Subsonic filter	10 Hz – 50 Hz (Channel 5)	5 Hz – 4000 Hz
Bandpass filter	10 Hz – 250 Hz (Channel 5)	5 Hz – 4000 Hz
Phaseshift	-	0° – 180° (Channel 5 – 6)
Frequency response	5 Hz – 38 KHz (± 1 dB)	
Input sensitivity	200 mV – 9 V (± 5%)	
THD	< 0,1 %	< 0,1 %
Bass remote control	✓	✓
Fuse	2 x 35A	2 x 40A
Dimensions W x H x L mm	412 x 49 x 230	472 x 49 x 230
Dimensions W x H x L inch	16.22" x 1.93" x 9.06"	18.58" x 1.93" x 9.06"

Trouble shooting guide

Symptoms	Check Points	Cure
No sound	Is the POWER LED illuminated?	Check fuses in amplifier. Be sure remote lead is connected. Check signal leads. Check again control. Check tuner/deck volume level.
	Is the diagnostic LED illuminated?	Check for speaker short or amplifier overheating
Amp not switching on	No power to the amplifier	Check power wire or connections
	No power to remote wire with receiver on	Check connections to radio
No sound in one channel	Check speaker leads	Inspect for short circuit or an open connection
	Check audio leads	Reverse left and right RCA inputs to determine if it is occurring before the amp
Amp turning off at medium / high volume	Check speaker load impedance	Be sure proper speaker load impedance recommendations are observed (If you use an ohm meter to check speaker resistance, please remember that DC resistance and AC impedance may not be the same.)
Protection LED is on	Temperature shut down	Turn radio volume down
	Speaker wires short	Separate speaker wires and insulate

Die Gewährleistung entspricht der gesetzlichen Regelung. Eine Rücksendung kann nur nach vorheriger Absprache und in der Originalverpackung erfolgen. Bitte unbedingt einen maschinell erstellten Kaufbeleg und eine Fehlerbeschreibung beilegen. Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind Defekte, die durch Überlastung, unsachgemäße Behandlung oder bei Teilnahme an Wettbewerben entstanden sind.

Limited warranty - defective products must be returned in original packaging - please add a copy of the original purchasing invoice showing the purchasing date and a detailed description of the failure. Failure caused by overload, misuse or by using the product for competition purpose are not covered by the warranty.

De Garantie bepalingen van alle door ground zero geleverde producten is volgens wettelijke bepalingen geregeld. Een retourzending kan alleen na duidelijke afspraak en in de originele verpakking plaatsvinden. SVP een aankoopbon en een duidelijke storingsomschrijving bijvoegen. Van garantie uitgesloten zijn defecten door overbelasting, onkundig gebruik, of door deelname aan wedstrijden (SPL) ontstaan zijn.

La garantie est conforme aux droits légaux. Un retour du produit défectueux doit être dans son emballage d'origine sur présentation du reçu ou de la facture indiquant la description du défaut. La présente Garantie n'est pas applicable lorsque le produit a été endommagé en raison: Mauvaise alimentation, Trop de puissance (HP, Subwoofer) Accident, Installation ou Utilisation non conforme aux normes Technique (Concours SPL etc).

GROUND ZERO GmbH

Erlenweg 25; D - 85658 Eggenstein, Germany

Tel. +49 (0)8095/873 830 Fax -8310

www.ground-zero-audio.com

Wir behalten uns das Recht vor, zukünftig nötige Änderungen oder Verbesserungen an dem Produkt vorzunehmen ohne den Kunden darüber zu informieren.

We reserve the right to make needed change or improvement to the product without informing customer about this in advance.

Wij behouden ons het recht om de nodige veranderingen of verbeteringen aan het product door te voeren zonder de klant hierover te informeren.

Nous nous réservons le droit d'entreprendre à l'avenir nécessairement des modifications ou des améliorations au produit sans informer le client.



Amplificateur

Mode d'emploi

TITANIUM

GZTA 5120X

GZTA 5125X



Lire attentivement s.v.p.

Ground Zero vous remercie d'avoir choisi un amplificateur de sa gamme.

Les Clients **Ground Zero** sont habitués à la plus récente et meilleur technologie.

Bonne écoute avec ces modèles de haute puissance.

Signes Caractéristiques

- 4 Ohm / 2 Ohm stable stéréo
- Double Alimentation Mosfet
- Alimentation / protection par LED
- Commutateur bass boost 12dB (45Hz)
- Filtre passe haut variable
- Filtre passe bas variable
- Subsonic filtre variable
- Phaseshift variable 0-180° (GZTA 5125X)
- 3 Voies possible (GZTA 5125X)
- Sensibilité d'entrer variable
- Softstart, mise en fonction et hors fonction avec régulateur
- Télécommande bass déporter
- Protection de température / court-circuit / surcharge

Matériel et Outillage nécessaires à l'installation :

- Tournevis à croix
- Perceuse, mèche à métaux 3 mm
- Vis de fixation
- Câble d'alimentation min. 16 mm²
- Câble de masse min 16 mm²
- Câble haut- parleurs min. 2 x 1,5 mm²

Attention s.v.p. !

- Débrancher la batterie du véhicule avant l'installation (Ces instructions font référence dans l'AUTOMOBILE!)
- Ne pas percer dans le réservoir, la canalisation freins ou autres pièces importantes du véhicule.
- Ne jamais passer les câbles sur un bord tranchant. Il est conseillé de mettre un condensateur de min 1 Farad entre la batterie et l'amplificateur.

Mise en garde !

Le système audio de haute performance peut reproduire ,dans les véhicules, une intensité sonore semblable a un concert « LIVE ». Une durée extrême de musique peut provoquer la perte de l'audition ou une diminution de celle ci. L'écoute de musique .à haut volume, en roulant, peut provoquer une diminution de l'attention. Dans votre intérêt et votre sécurité, nous vous conseillons d'écouter la musique avec un volume réduit en conduisant.

Planification:

Avant l'installation ces quelques points sont à prendre en considération

- Attention au choix de l'emplacement du montage , une circulation d'air est nécessaire pour un bon fonctionnement des appareils.
- Il est conseillé d'utiliser les sorties Pré-Ampli (RCA) de votre autoradio, si celle ci est munie.

Installation de l'amplificateur :

- Choisissez l'emplacement idéal pour que le câblage soit posé sans difficulté avec un espace suffisamment pour une circulation d'air et un refroidissement constant.
- Utiliser l'amplificateur comme modèle pour marquer l'emplacement du montage. Retirer l'amplificateur et percer 4 trous. Fixer l'amplificateur à l'aide des vis prévues à cet effet.

Mise en garde:

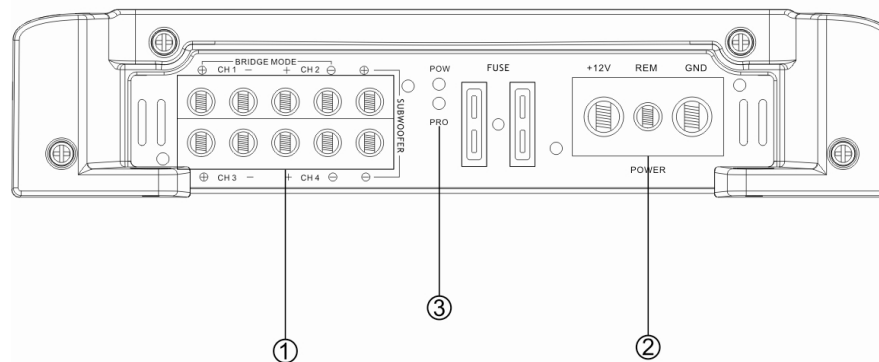
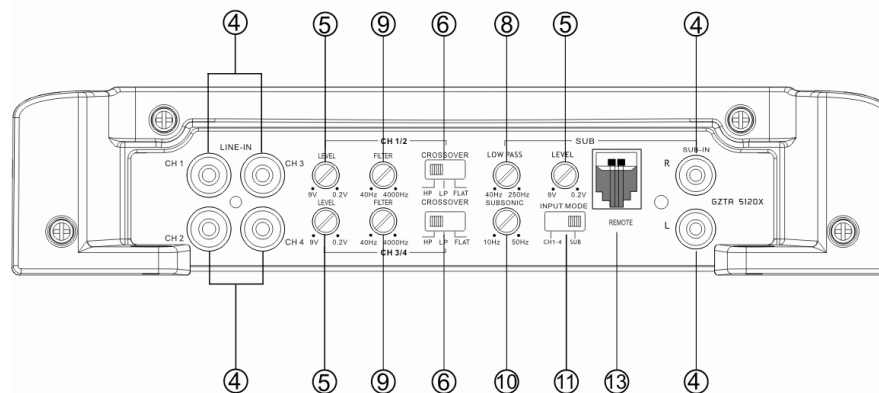
Montez ce système de façon à ce que les raccordements électroniques soient protégées d'éventuelles détériorations.

Les câbles électriques +12V DC coté batterie doivent être protégés et prenez garde à ce que la Radio et/ou autres appareils soient éteints lors du branchement.

S'il est nécessaire de renouveler le fusible d'un appareil utilisez seulement ceux de même unité de tension. N'utilisez pas de fusible avec unité de tension différente à celle utilisée, cela pourrait provoquer des dommages que la garantie ne pourra couvrir.

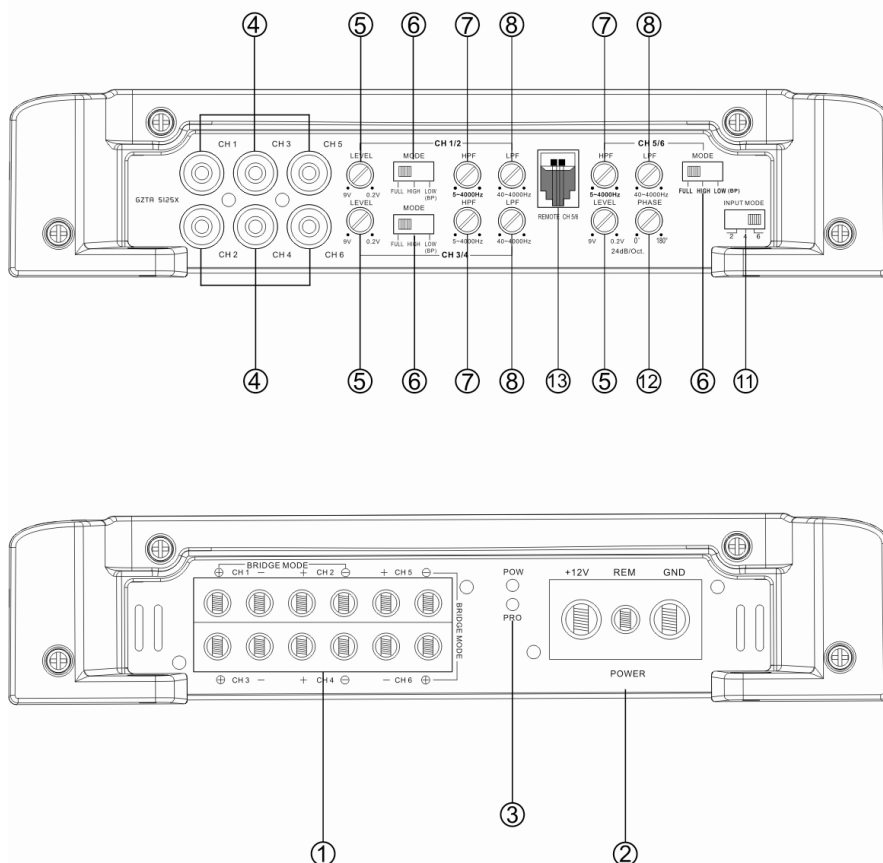
Connexion et réglages – GZTA 5120X

GZTA 5120X



Connexion et réglages – GZTA 5125X

GZTA 5125X



Connexion et réglages

1	Raccordement haut-parleur	Entrée des Branchement Haut-Parleur
2	Alimentation	GND -> Entrée Masse REM -> Entrée Remote BATT -> +12 Volt
3	Indicateur d'état	VERT – OK ROUGET – PROTECTION
4	Entrée RCA	A ces raccords, vous connectez le RCA. Pour éviter des Pertes de Son, utilisez, s'il vous plaît, des RCA de haute qualité.
5	Réglage du Gain d'entrée	Avec ce régulateur on règle la sensibilité d'entrée.
6	Mode sélection	Réglez le switch sur l'application choisi. LPF - Seulement des fréquences de Basse (moins de 40 Hz - 4000 hertz) (GZTA 5120X Canal 5: 40 Hz – 250 Hz) passeront. FULL - toutes les fréquences Passe . HPF - Seulement les fréquences moyennes et hautes (GZTA 5125X: plus de 5 Hz – 4000 Hz / GZTA 5120X: plus de 40 Hz – 4000 Hz) Passe. GZTA 5125X: Si le LPF est activé également l'Highpass (Subsonic). Cela correspond à un filtre de 5 à 4000 hertz
7	Réglage Low Pass	Seulement des fréquences de 40 à 4000 Hz (GZTA 5120X Canal 5: 40 Hz – 250 Hz) sont rendues dépendant de la position du régulateur du filtre LPF. Mettez le filtre sur "LOW" ("LP"). Réglez la fréquence LPF variable avec le régulateur sur la fréquence souhaitée.
8	Réglage High Pass (Subsonic)	Mettez le filtre - au commutateur sur "HIGH". Réglez la fréquence de passage HPF variable avec le régulateur sur la fréquence souhaitée. Toutes les fréquences entre 5 - 4000Hz (GZTA 5120X: 40 Hz – 4000 Hz).
9	Sélection filtre	Selon la position du mode commutateur , High-ou Low-passfilter de 40 hertz - 40000 hertz réglé.
10	Réglage Subsonic (GZTA 5120X Canal 5)	Plage de fonctionement du Filtre Subsonic de 10 à 50 Hz.
11	Input Mode sélection	Ce commutateur vous permet de choisir la quantité de RCA Branché . Ainsi les 6 canaux du GZTA 5125X avec seulement 2 canaux RCA peuvent être Branché. Ici vous pouvez choisir , si le 5ème canal du GZTA 5120X avec RCA Entrée 5/6 ou avec le signal des RCA du 1/2/3/4 . "
12	Réglage de la Phase	Ce régulateur / le commutateur vous permet d'adapter le Subwoofer correctement (GZTA 5120X) en phase au système avant .
14	Remote Control entrée	Télécommande à raccorder à L'Ampli de puissance.

Sélection entrée GZTA 5125X

2: Avec ce réglage,tous les 6 canaux avec l'entrée de Cinch Ch1 et Ch 2. Cela et recommande avant tout pour un système 3 voies avant . A ceci connectez, s'il vous plaît, par exemple le front la sortie de Cinch de l'autoradio au Ch 1/2 de l'amplificateur.

4: Les canaux 5 et 6 sont approvisionnés en signal de sommes du canal 1/2 et 3/4.

C'est seulement rationnel, si les canaux 5 et 6 sont utilisés pour un Subwoofer par canal.

Connectez à ceci, s'il vous plaît, par exemple le front et Rear des sorties de Cinch de l'autoradio au Ch 1/2 et Ch 3/4 de l'amplificateur.

6: Ici chaque canal avec un propre signal peut fonctionner. Cela permet la conduite de chaque canal séparé de l'unité ou processeur.

Mise en marche de l'amplificateur

L'amplificateur s'allume automatiquement quelques secondes après la mise en marche de la Radio.

Attention, votre Amplificateur s'éteint automatique ment lors de surchauffe, mais se remet en marche dès refroidissement

Réglage de l'échelle Audio/ Sensibilité

Etape 1 Régulateur "INPUT LEVEL" 2 avec rotation sur la gauche , positionner sur MIN

Etape 2 Augmenter le Volume de la Radio sur 2/3 du volume maximum

Etape 3 Positionner maintenant le Régulateur "INPUT LEVEL" sur un niveau de son agréable à entendre

Haut-parleur raccordement pour le Mode Trimode

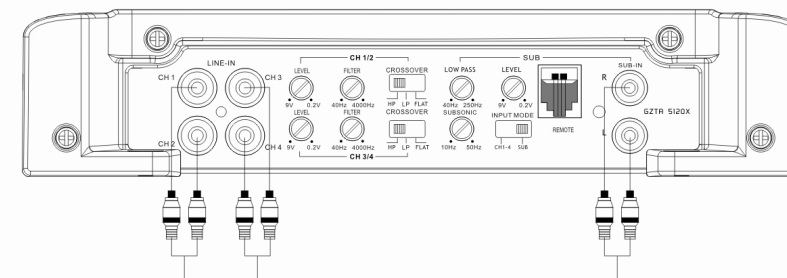
Le Trimode permet de faire joué un Subwoofer Mono pendant que les haut-parleur principaux joue en stéréo. Laisser, s'il vous plaît, le commutateur sur la position Full. Utilisez un condensateurs bipolaire de 100V , le mettre au plus près de la bobines principales avec un diamètre de fil de minimum. 1 millimètre pour le Lowpass pour bloquer les hautes fréquences.

Vous pouvez retirer les valeurs de condensateur et de bobine du tableau se trouvant en bas, ces valeurs acceptent la sortie avant ou arriere de l'amplificateur. Dans les images suivantes, seulement les canaux arrières gauches et justes droits sont montrés.

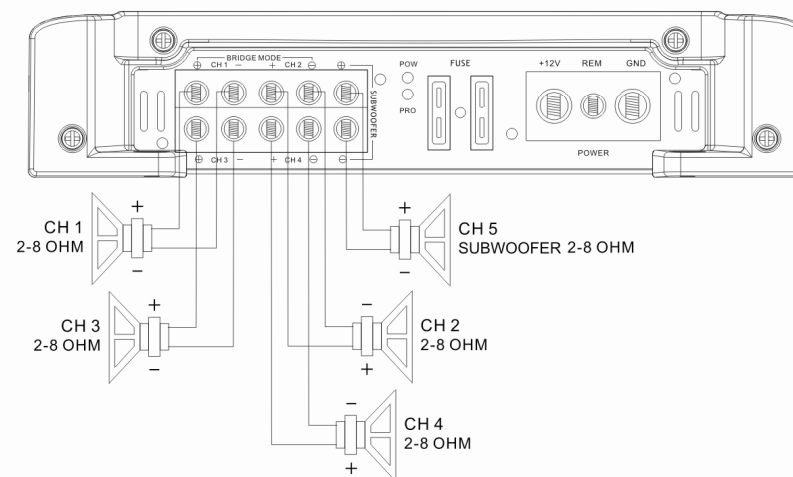
Frequence	Bobine	Condensateur
80 Hz	7,5 mH	470 uF
100 Hz	6,5 mH	330 uF
120 Hz	5,5 mH	370 uF
150 Hz	4 mH	220 uF

Connexion Stereo – GZTA 5120X

Stereo Anschluss / Wiring / Connexion / Aansluiting

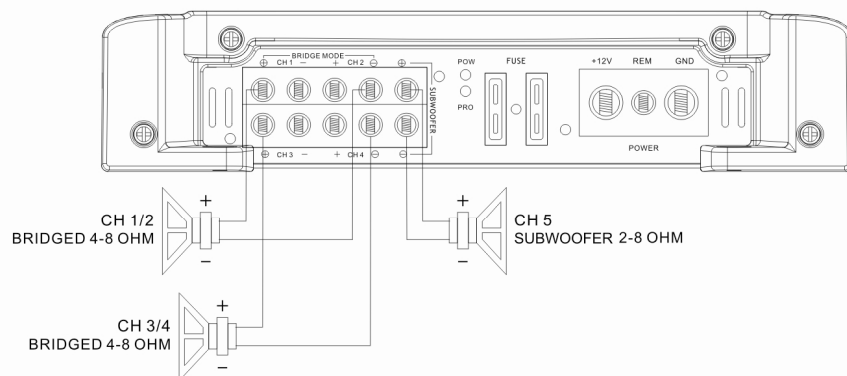


Zum Line Out des Autoradios / To car stereo line out /
Sortie stéréo de la voiture / Naar line out radio



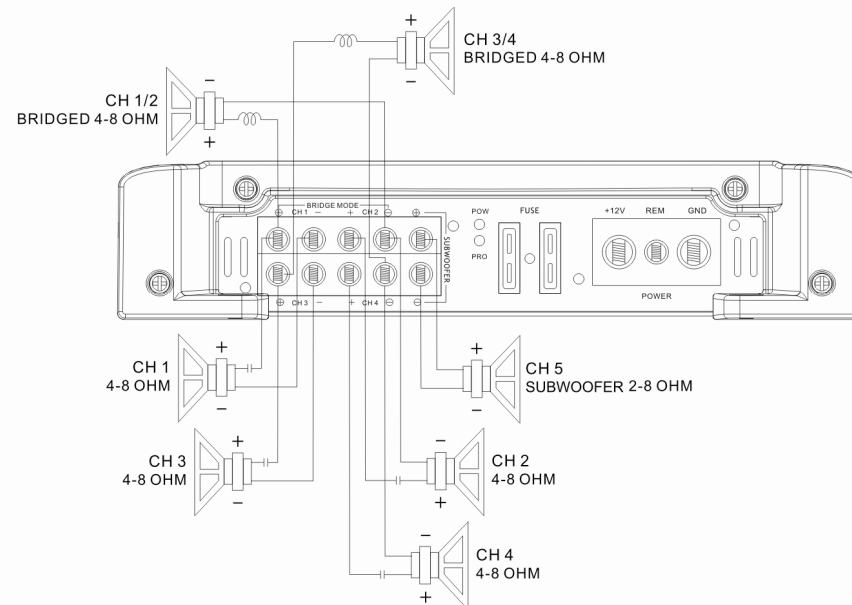
Lautsprecher Impedanz / Speaker impedance /
Impédance haut parleur / Luidspreker impedantie
2 ~ 8 Ohm

Brückenbetrieb / Bridged wiring



**Lautsprecher Impedanz / Speaker impedance /
Impédance haut parleur / Luidspreker impedantie
2 ~ 8 Ohm**

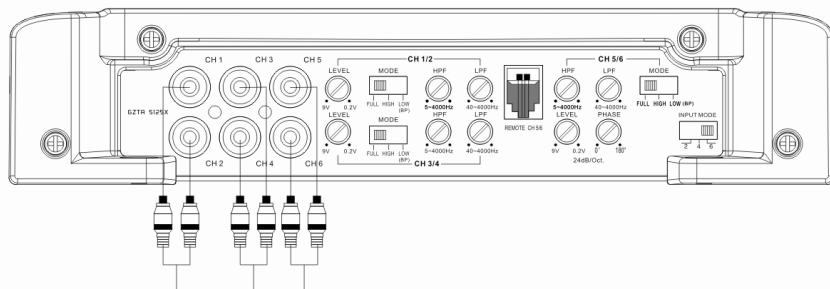
Trimode Anschluss / Wiring / Connexion / Aansluiting



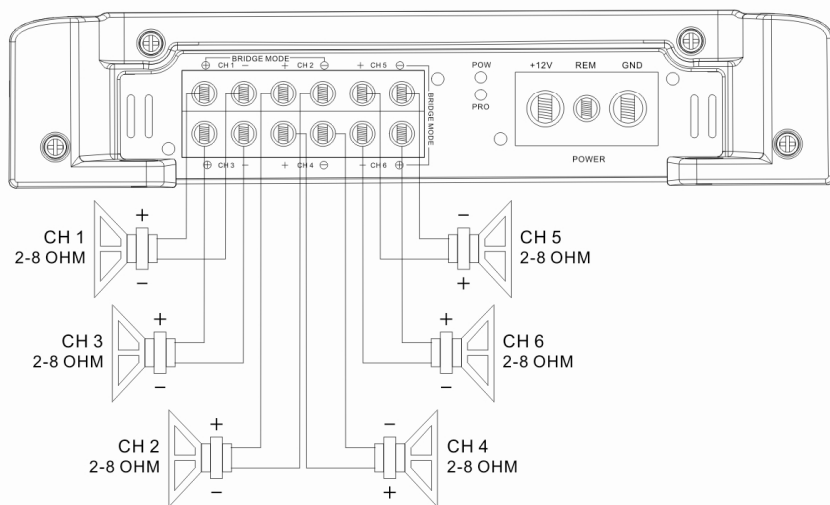
**Lautsprecher Impedanz / Speaker impedance /
Impédance haut parleur / Luidspreker impedantie
2 ~ 8 Ohm**

- Spule / Inductor / Filtre Pass bas / Spoel Lowpass Filter
- |— Kondensator / Capacitor / Condensateur / Condensator Highpass Filter

Stereo Anschluss / Wiring / Connexion / Aansluiting

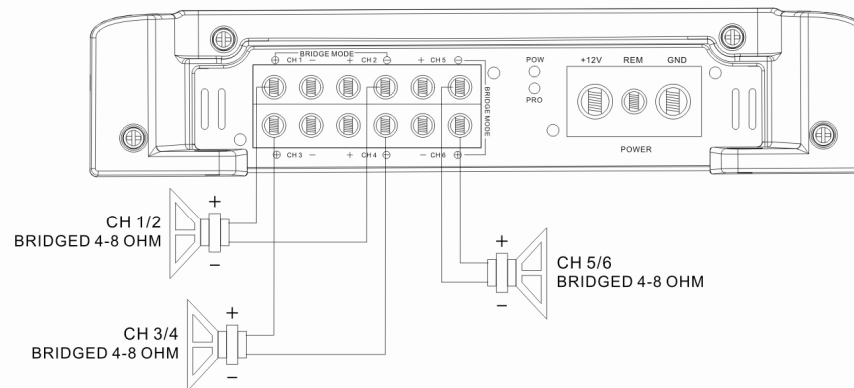


Zum Line Out des Autoradios / To car stereo line out /
Sortie stéréo de la voiture / Naar line out radio



Lautsprecher Impedanz / Speaker impedance /
Impédance haut parleur / Luidspreker impedantie
2 ~ 8 Ohm

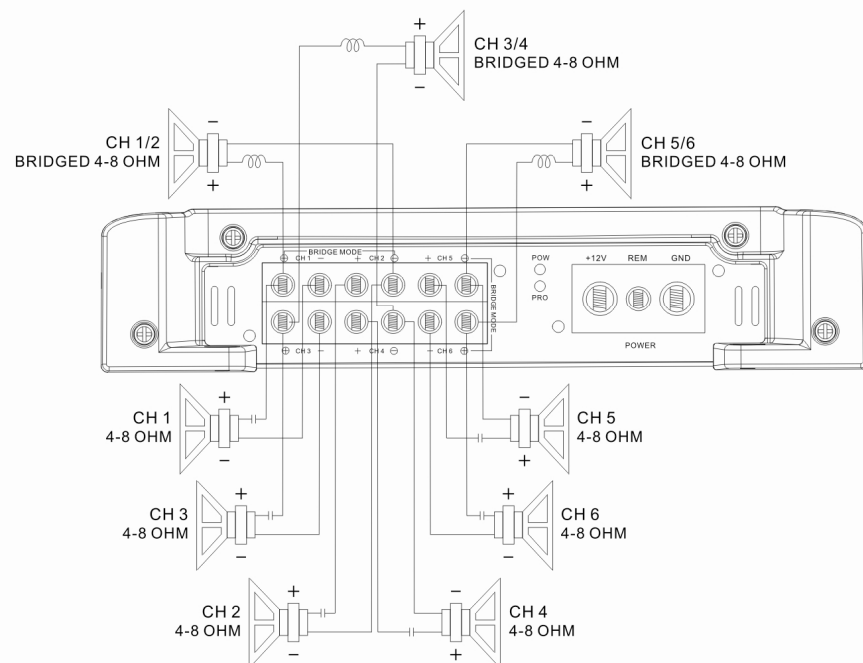
Brückenbetrieb / Bridged wiring



Lautsprecher Impedanz / Speaker impedance /
Impédance haut parleur / Luidspreker impedantie
4 ~ 8 Ohm

Connexion Trimode – GZTA 5125X

Trimode Anschluss / Wiring / Connexion / Aansluiting



Lautsprecher Impedanz / Speaker impedance /
Impédance haut parleur / Luidspreker impedantie
4 ~ 8 Ohm

—○— Spule / Inductor / Filtre Pass bas / Spoel Lowpass Filter
—|— Kondensator / Capacitor / Condensateur / Condensator Highpass Filter

Données Techniques

Model	GZTA 5120X	GZTA 5125X
Type	5 Canal Class A/B	6 Canal Class A/B
Puissance RMS @ 4 Ω CEA Standard CEA-2006-A	4 x 50 W & 1 x 180 W (1% THD+N)	4 x 60 W & 2 x 120 W (1% THD+N)
Puissance RMS @ 2 Ω CEA Standard CEA-2006-A	4 x 70 W & 1 x 260 W (1% THD+N)	4 x 80 W & 2 x 180 W (1% THD+N)
Puissance RMS @ 4Ω Bridger CEA Standard CEA-2006-A (1% THD+N)	2 x 130 W (Canal 1 – 4)	2 x 160 W (Canal 1 – 4) & 1 x 360 W (Canal 5 – 6)
Puissance RMS @ 4Ω Bridger CEA Standard CEA-2006-A (10% THD+N)	2 x 170 W (Canal 1 – 4)	2 x 190 W (Canal 1 – 4) & 1 x 420 W (Canal 5 – 6)
Damping facteur	> 100	
Signal to noise Ratio	> 75 dB	
Filtre passe bas	40 Hz – 4000 Hz (Canal 1 – 4) & 40 – 250 Hz (Canal 5)	40 Hz – 4000 Hz
Filtre passe haut	40 Hz – 4000 Hz (Canal 1 – 4)	5 Hz – 4000 Hz
Filtre subsonic	10 Hz – 50 Hz (Canal 5)	5 Hz – 4000 Hz
Filtre bandpass	10 Hz – 250 Hz (Canal 5)	5 Hz – 4000 Hz
Phaseshift	-	0° – 180° (Canal 5 – 6)
Courbe de fréquence	5 Hz – 38 KHz (± 1 dB)	
Sensibilité d'entrer	200 mV – 9 V (± 5%)	
THD	< 0,1 %	< 0,1 %
Bass télécommande	✓	✓
Fusible	2 x 35A	2 x 40A
Dimension largeur x hauteur x longueur mm	412 x 49 x 230	472 x 49 x 230
Dimension largeur x hauteur x longueur inch	16.22" x 1.93" x 9.06"	18.58" x 1.93" x 9.06"

En cas de on fonctionnement

Problèmes	Contrôle	Aide
Pas de son	Voyant PWR allumé?	Vérifier le fusible ,Contrôler le Câble REMOTE, Contrôler le +12Volt et la masse
	Voyant PROTECTION est allumée	Court circuit des Haut-parleurs ,ampli surchauffée ou défectueux
Ampli se met Pas en marche	Pas d'alimentation	Vérifier le + 12 volt, la masse, le fusible
Ampli se met en PROTECTION a haute Volume	Vérifier l' Impédance des Haut-parleurs	Vérifier si l' Impédance sur les connecteurs de s haut-parleurs n'est pas en dessous de 4Ω
Pas de son sur 1 canaux	Vérifier câble RCA et ou câble Haut-parleurs	Câble ou prise (RCA) défectueux

Die Gewährleistung entspricht der gesetzlichen Regelung. Eine Rücksendung kann nur nach vorheriger Absprache und in der Originalverpackung erfolgen. Bitte unbedingt einen maschinell erstellten Kaufbeleg und eine Fehlerbeschreibung beilegen. Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind Defekte, die durch Überlastung, unsachgemäße Behandlung oder bei Teilnahme an Wettbewerben entstanden sind.

Limited warranty - defective products must be returned in original packaging - please add a copy of the original purchasing invoice showing the purchasing date and a detailed description of the failure. Failure caused by overload, misuse or by using the product for competition purpose are not covered by the warranty.

De Garantie bepalingen van alle door ground zero geleverde producten is volgens wettelijke bepalingen geregeld. Een retourzending kan alleen na duidelijke afspraak en in de originele verpakking plaatsvinden. SVP een aankoopbon en een duidelijke storingsomschrijving bijvoegen. Van garantie uitgesloten zijn defecten door overbelasting, onkundig gebruik, of door deelname aan wedstrijden (SPL) ontstaan zijn.

La garantie est conforme aux droits légaux. Un retour du produit défectueux doit être dans son emballage d'origine sur présentation du reçu ou de la facture indiquant la description du défaut. La présente Garantie n'est pas applicable lorsque le produit a été endommagé en raison: Mauvaise alimentation, Trop de puissance (HP, Subwoofer) Accident, Installation ou Utilisation non conforme aux normes Technique (Concours SPL etc).

GROUND ZERO GmbH

Erlenweg 25; D - 85658 Eggenstein, Germany

Tel. +49 (0)8095/873 830 Fax -8310

www.ground-zero-audio.com

Wir behalten uns das Recht vor, zukünftig nötige Änderungen oder Verbesserungen an dem Produkt vorzunehmen ohne den Kunden darüber zu informieren.

We reserve the right to make needed change or improvement to the product without informing customer about this in advance.

Wij behouden ons het recht om de nodige veranderingen of verbeteringen aan het product door te voeren zonder de klant hierover te informeren.

Nous nous réservons le droit d'entreprendre à l'avenir nécessairement des modifications ou des améliorations au produit sans informer le client.



Versterker

Gebruiksaanwijzing

TITANIUM

GZTA 5120X

GZTA 5125X



SVP Zorgvuldig lezen!

Bedankt dat u voor een versterker heeft gekozen van het merk **Ground Zero**.

Uitvoerings kenmerken

- 4 Ohm / 2 Ohm stabiel Stereo
- Dubbele Mosfet voeding
- Inschakel en Protectie weergave via LED
- 12dB Bass boost regelbaar (45Hz)
- Highpass regelbaar
- Lowpass regelbaar
- Subsonicfilter regelbaar
- Phaseshift 0 – 180° regelbaar (GZTA 5125X)
- 3 weg vol actief aansluiten mogelijk (GZTA 5125X)
- Regelbare Ingangsgevoeligheid
- Inschakelvertraging
- Bas afstands bediening
- Temperatuur / Kortsluiting / Overbelastings beveiliging

Benodigde materialen

- Kruis schroevendraaier
- Boor Machine, 3 mm metaal boor
- Bevestigingsschroeven
- Stroomkabel min. 16 mm²
- Massakabel min 16 mm²
- Luidsprekerkabel min. 2 x 2,5 mm²

Opgelet!

- Voor installatie accu afsluiten, let hierbij op de voorwaarden van de voertuig leverancier
- Let op met de montage dat u niet in de benzinetank boort , remleidingen of andere kritieke delen.
- Kabels nooit over scherpe kanten leggen. Het is aan te bevelen een buffercondensator van ten minste 1 Farad voor evt. spanningsverliezen te installeren.

Waarschuwing !

Hoogvermogen versterkers kunnen uw gehoor beschadigen
 Let altijd op dat u hulpdiensten altijd kunt waarnemen, door uw geluidsnivo daarop aan te passen.

Planning

Voor de inbouw de volgende punten in acht nemen:

- Zoek een inbouwplaats die de versterker geen schade opleverd, zorg ervoor dat de versterker goed kan koelen.
- Sluit deze versterker altijd direkt met de RCA van uw radio aan.

Inbouw van de versterker:

- Plaats de versterker zo , zodat kabels makkelijk en zonder spanning aan de versterker bevestigd kunnen worden
- Gebruik de versterker als sjabloon om de uiteindelijke inbouwplaats te bepalen, zet de versterker altijd met 4 schroeven vast.

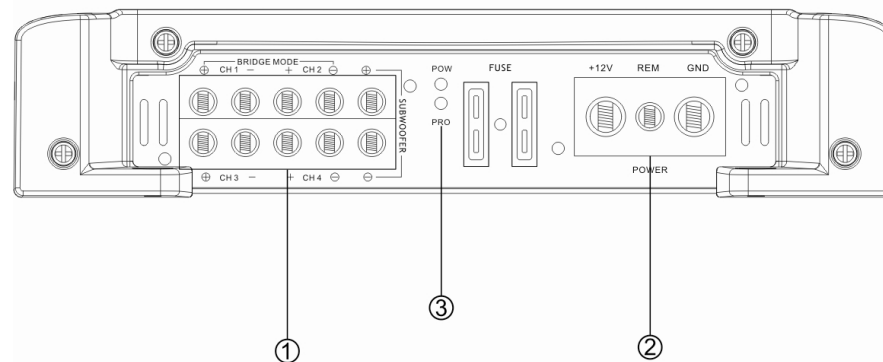
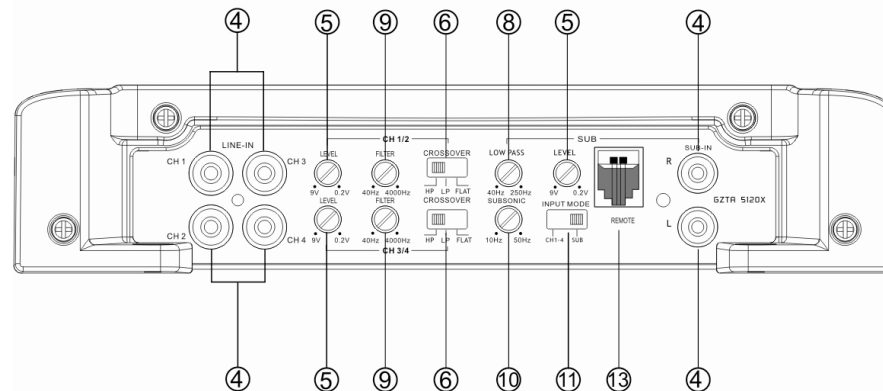
Waarschuwing:

Zorg ervoor dat u de versterker installeerd zonder spanning op de kabels, monteer in de voedingskabels altijd de aanbevolen zekering op maximaal 30cm vanaf de accu.

Mocht het nodig zijn een zekering in de versterker te wisselen gebruik dan altijd dezelfde waarde als aangegeven. Bij verkeerde zekering waarden kan er ernstige schade aan de versterker ontstaan die buiten uw garantie vallen.

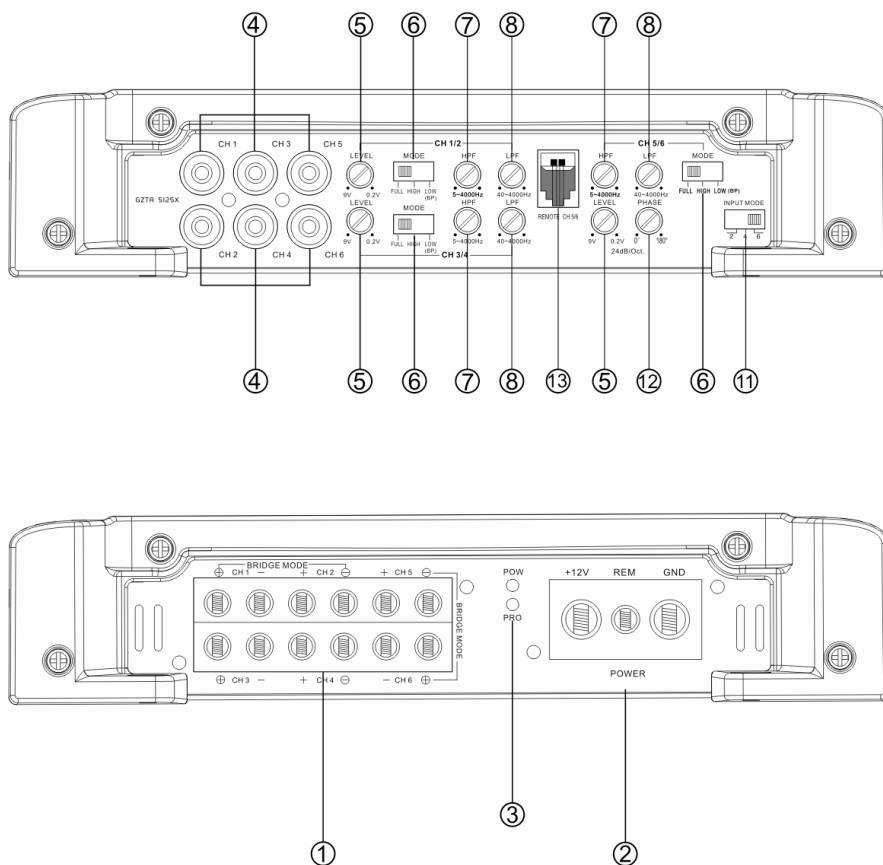
Instellingen en functies – GZTA 5120X

GZTA 5120X



Instellingen en functies – GZTA 5125X

GZTA 5125X



Instellingen en functies

1	Luidspreker	Aansluiting tbv subwoofer
2	Stroomaansluitingen	GND -> Massa REM -> Remote BATT -> +12 Volt
3	LED	Groen – OK Rood – fout
4	Cinch Ingang	Direkt verbinden aan RCA uit van uw radio.
5	Input Levelregelaar	Regelen van de ingangsgevoeligheid
6	Mode Schakelaar	Stel het filter naar wens in LPF – Alleen Bas freq. (40Hz - 4000Hz), (GZTA 5120X Kanaal 5: 40 Hz – 250 Hz) FULL – Volledig freq. bereik. HPF – Alleen mid-hoog, (GZTA 5125X: boven 5 Hz – 4000 Hz / GZTA 5120X: boven 40 Hz – 4000 Hz) GZTA 5125X: Een bandpass filter krijgt u als u subsonic en lowpass inschakeld tussen 5 en 4000 Hz.
7	Low Pass Regelaar	Er worden alleen nog Frequentie van 40-4000Hz weergegeven (GZTA 5120X: 40-250Hz) afhankelijk van de instelling van het LPF Filter. Zet de filterschakelaar op "LOW" en stel de regelaar af op de gewenste frequentie
8	High Pass Regelaar (Subsonic)	Zet de Filter schakelaar op "High" en stel de gewenste HPF overgangsfrequentie met de regelaar op de gewenste waarde, er worden frequenties tussen 5-4000Hz weergegeven (GZTA 5120X 40-4000Hz)
9	Filter Regelaar	Afhankelijk van de Schakelaar kunt u hier het High of Lowpass filter instellen tussen 40-4000Hz
10	Subsonic Regelaar (GZTA 5120X Kanaal 5)	Voor het ufilteren van de lage 10 – 50 Hz schadelijke frequenties. Deze beperkt de mechanische uitslag van de woofer.
11	Input Mode Schakelaar	Deze schakelaar biedt u de mogelijkheid te kiezen hoeveel kanalen u wilt insturen, zo kunt u de GZTA 5125X met b.v. maar 2 kanalen insturen. Hier kunt u kiezen of u kanaal 5 van de GZTA 5120X met Cinch ingang 5-6 aanstuurt of met het signaal van kanaal 1 t/m 4.
12	Phase Shift Regelaar	Hiermee regelt u de phase correctie om uw woofer aan te passen aan het frontstelsel (GZTA 5120X).
14	Remote Control ingang	Voor de aansluiting van de externe bas regelaar

Ingangs modus GZTA 5125X

- 2: Bij deze instelling kunt u alle 6 kanalen met Cinch Ingang 1 en 2 aansturen, Dit is aan te bevelen om bijv. een 3 weg actieve set aan te sturen, u verbindt dan kanaal 1 en 2 met de front uitgang van uw radio toestel.
- 4: kanaal 5 en 6, worden door het opgetelde signaal van kanaal 1/2 en 3/4 voorzien van signaal. Dit is alleen zinvol als kanaal 5-6 als subwoofer kanaal gebruikt wordt.
- Verbind hiervoor s.v.p. de cinch uitgangen van de Headunit met kanaal 1/2 en 3/4 van de versterker
- 6: Met deze instelling kunt u elk kanaal apart aansturen door de headunit of processor.

Inschakelen van de versterker

De versterker schakeld automatisch binnen enkele seconden na het inschakelen van de radio in.
Bij oververhitting schakeld de versterker automatisch uit (ca. 80° C).

Instelling ingangsnivo

1. LEVEL (MIN/MAX): naar links draaien en compleet op Min zetten
2. Radio op 2/3 geluidsnivo instellen
3. LEVEL (MIN/MAX): naar rechts draaien voor het gewenste nivo

Luidspreker aansluitingen Tri-Mode

Deze versterkers kunt u Tri-Mode aansturen

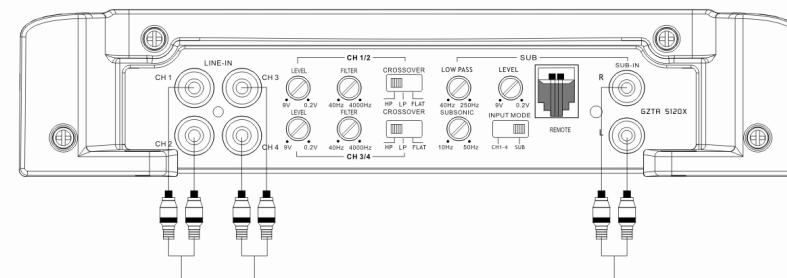
D.m.v condensatoren tussen de luidsprekers en een spoel tussen de subwoofer.

Hieronder ziet u de tabel van de te gebruiken waardes.

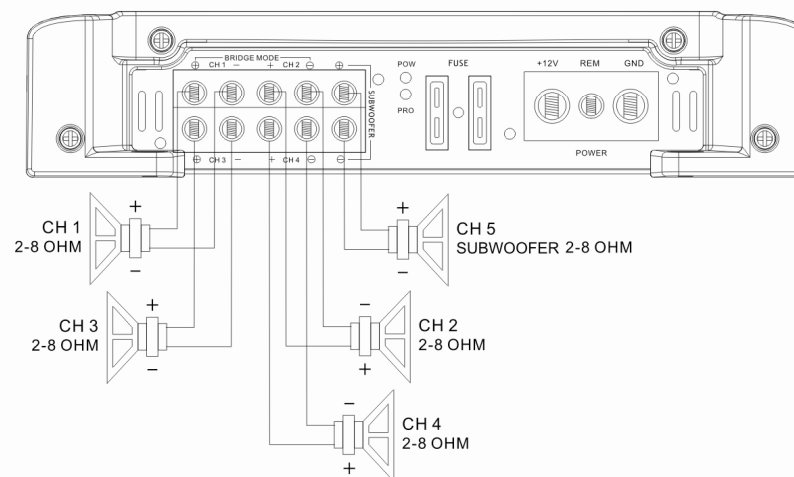
Frequency	Spoel	Kondensator
80 Hz	7,5 mH	470 uF
100 Hz	6,5 mH	330 uF
120 Hz	5,5 mH	370 uF
150 Hz	4 mH	220 uF

Stereo aansluitingen – GZTA 5120X

Stereo Anschluss / Wiring / Connexion / Aansluiting

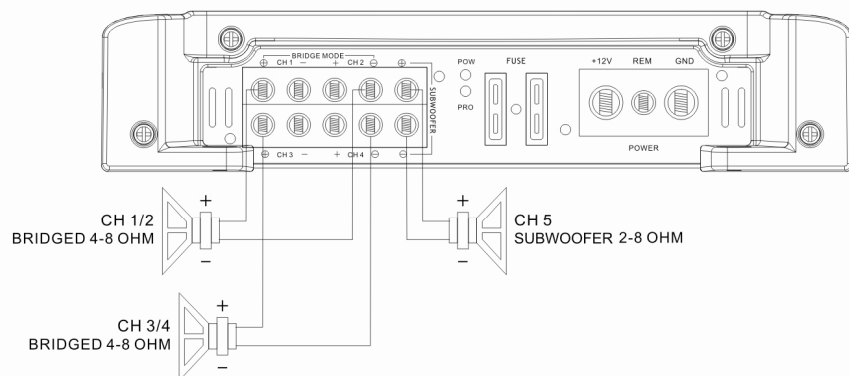


Zum Line Out des Autoradios / To car stereo line out /
Sortie stéréo de la voiture / Naar line out radio



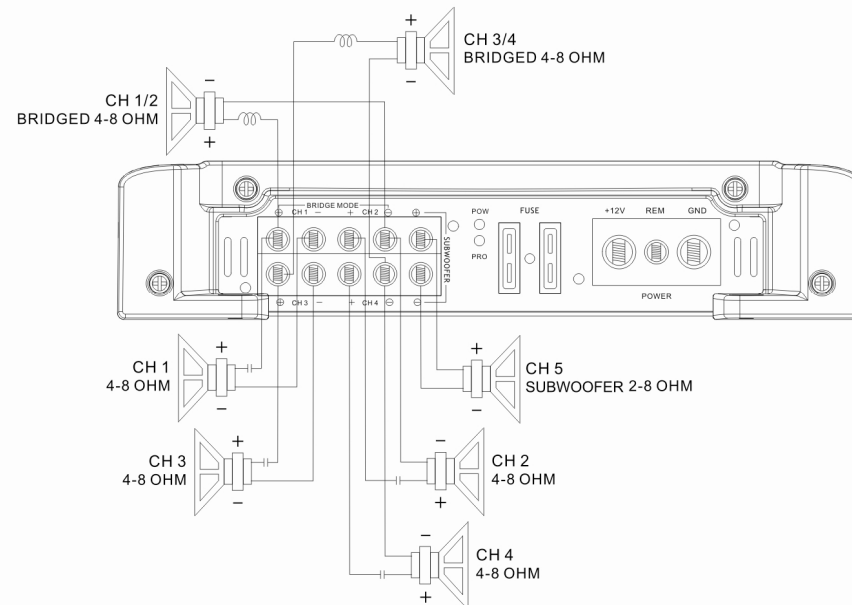
Lautsprecher Impedanz / Speaker impedance /
Impédance haut parleur / Luidspreker impedantie
2 ~ 8 Ohm

Brückenbetrieb / Bridged wiring



**Lautsprecher Impedanz / Speaker impedance /
Impédance haut parleur / Luidspreker impedantie
2 ~ 8 Ohm**

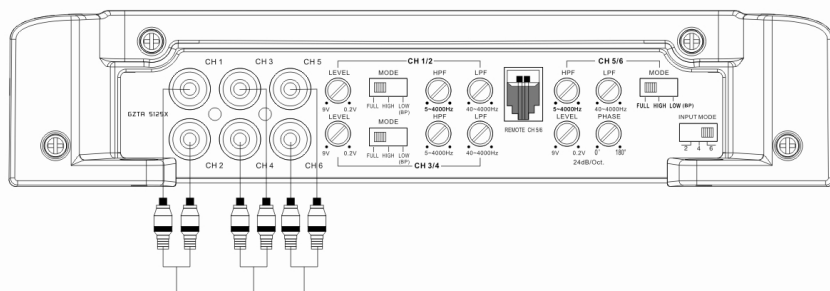
Trimode Anschluss / Wiring / Connexion / Aansluiting



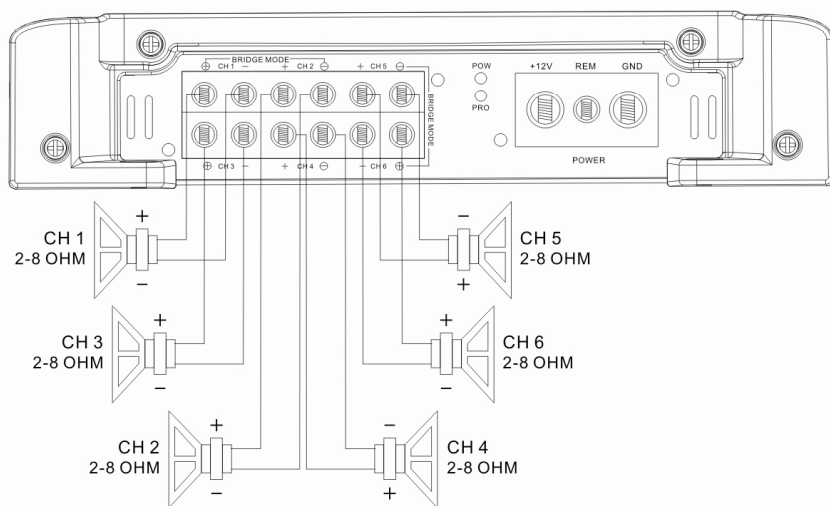
**Lautsprecher Impedanz / Speaker impedance /
Impédance haut parleur / Luidspreker impedantie
2 ~ 8 Ohm**

- Spule / Inductor / Filtre Pass bas / Spoel Lowpass Filter
- Kondensator / Capacitor / Condensateur / Condensator Highpass Filter

Stereo Anschluss / Wiring / Connexion / Aansluiting

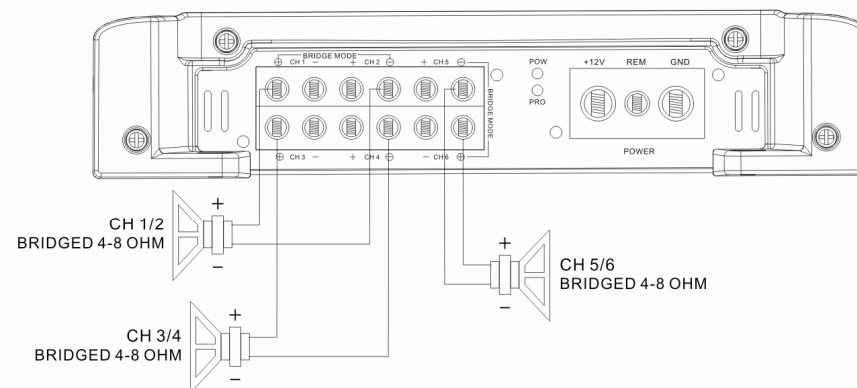


Zum Line Out des Autoradios / To car stereo line out /
Sortie stéréo de la voiture / Naar line out radio



Lautsprecher Impedanz / Speaker impedance /
Impédance haut parleur / Luidspreker impedantie
2 ~ 8 Ohm

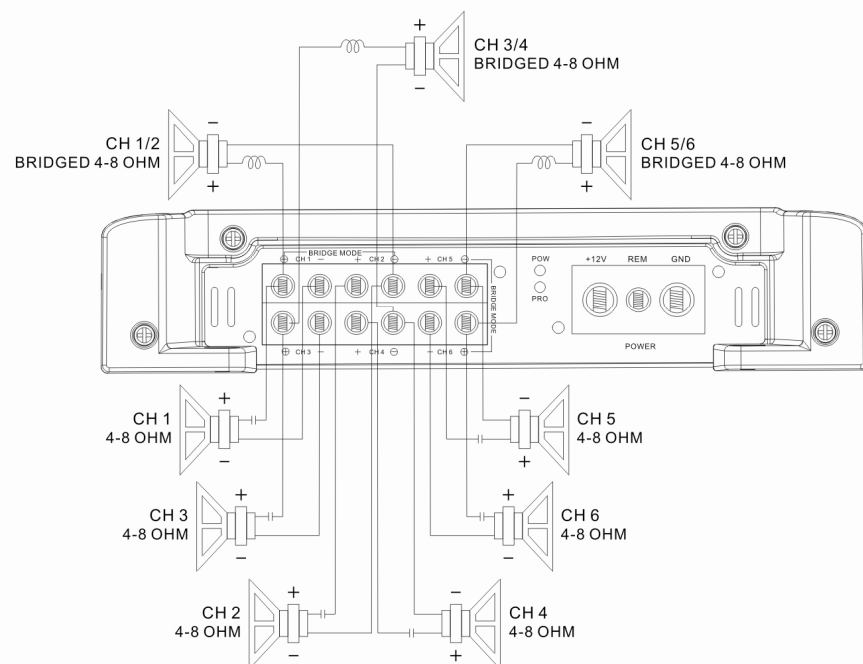
Brückenbetrieb / Bridged wiring



Lautsprecher Impedanz / Speaker impedance /
Impédance haut parleur / Luidspreker impedantie
4 ~ 8 Ohm

Trimode aansluitingen – GZTA 5125X

Trimode Anschluss / Wiring / Connexion / Aansluiting



Lautsprecher Impedanz / Speaker impedance /
Impédance haut parleur / Luidspreker impedantie
4 ~ 8 Ohm

—○— Spule / Inductor / Filtre Pass bas / Spoel Lowpass Filter
—|— Kondensator / Capacitor / Condensateur / Condensator Highpass Filter

Technische data

Model	GZTA 5120X	GZTA 5125X
Typ	5 Kanaal Class A/B	6 Kanaal Class A/B
RMS Power @ 4 Ω CEA Standard CEA-2006-A	4 x 50 W & 1 x 180 W (1% THD+N)	4 x 60 W & 2 x 120 W (1% THD+N)
RMS Power @ 2 Ω CEA Standard CEA-2006-A	4 x 70 W & 1 x 260 W (1% THD+N)	4 x 80 W & 2 x 180 W (1% THD+N)
RMS Power @ 4Ω Linkmode CEA Standard CEA-2006-A (1% THD+N)	2 x 130 W (Kanaal 1 – 4)	2 x 160 W (Kanaal 1 – 4) & 1 x 360 W (Kanaal 5 – 6)
RMS Power @ 4Ω Linkmode CEA Standard CEA-2006-A (10% THD+N)	2 x 170 W (Kanaal 1 – 4)	2 x 190 W (Kanaal 1 – 4) & 1 x 420 W (Kanaal 5 – 6)
Dempingsfactor	> 100	
Signal to noise Ratio	> 75 dB	
Lowpass filter	40 Hz – 4000 Hz (Kanaal 1 – 4) & 40 – 250 Hz (Kanaal 5)	40 Hz – 4000 Hz
Highpass filter	40 Hz – 4000 Hz (Kanaal 1 – 4)	5 Hz – 4000 Hz
Subsonic filter	10 Hz – 50 Hz (Kanaal 5)	5 Hz – 4000 Hz
Bandpass filter	10 Hz – 250 Hz (Kanaal 5)	5 Hz – 4000 Hz
Phaseshift	-	0° – 180° (Kanaal 5 – 6)
Frequency bereik	5 Hz – 38 KHz (± 1 dB)	
Ingangsgevoeligheid	200 mV – 9 V (± 5%)	
THD	< 0,1 %	< 0,1 %
Bass Remote	✓	✓
Zekering	2 x 35A	2 x 40A
Afmetingen B x H x L mm	412 x 49 x 230	472 x 49 x 230
Afmetingen B x H x L inch	16.22" x 1.93" x 9.06"	18.58" x 1.93" x 9.06"

Als er iets niet werkt

Probleem	Kontrolle	Wat te doen
Geen geluid	Brand de PWR LED?	Controleer zekering Controleer remote spanning +12Volt Controleren Massa Controleren
	Brand de PROTECTIE LED?	Kortsluiting aan luidspreker uitgang , oververhit , te lage spanning
Versterker schakelt niet in	Geen stroomtoevoer	Controleer zekering +12Volt Controleren Massa Controleren
	Geen spanning op remote	Controleer remote spanning
Versterker schakelt bij bep. Geluidssterkte af	Luidspreker impedantie controleren	Controleer of de luidspreker impedantie niet onder de 1 Ohm komt (gebruikt 2 Ohm)
Geen geluid uit 1 kanaal	Cinch/luidsprekerkabel controleren	Evt. Kabel of stekker beschadigd

Die Gewährleistung entspricht der gesetzlichen Regelung. Eine Rücksendung kann nur nach vorheriger Absprache und in der Originalverpackung erfolgen. Bitte unbedingt einen maschinell erstellten Kaufbeleg und eine Fehlerbeschreibung beilegen. Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind Defekte, die durch Überlastung, unsachgemäße Behandlung oder bei Teilnahme an Wettbewerben entstanden sind.

Limited warranty - defective products must be returned in original packaging - please add a copy of the original purchasing invoice showing the purchasing date and a detailed description of the failure. Failure caused by overload, misuse or by using the product for competition purpose are not covered by the warranty.

De Garantie bepalingen van alle door ground zero geleverde producten is volgens wettelijke bepalingen geregeld. Een retourzending kan alleen na duidelijke afspraak en in de originele verpakking plaatsvinden. SVP een aankoopbon en een duidelijke storingsomschrijving bijvoegen. Van garantie uitgesloten zijn defecten door overbelasting, onkundig gebruik, of door deelname aan wedstrijden (SPL) ontstaan zijn.

La garantie est conforme aux droits légaux. Un retour du produit défectueux doit être dans son emballage d'origine sur présentation du reçu ou de la facture indiquant la description du défaut. La présente Garantie n'est pas applicable lorsque le produit a été endommagé en raison: Mauvaise alimentation, Trop de puissance (HP, Subwoofer) Accident, Installation ou Utilisation non conforme aux normes Technique (Concours SPL etc).

GROUND ZERO GmbH

Erlenweg 25; D - 85658 Eggenstein, Germany

Tel. +49 (0)8095/873 830 Fax -8310

www.ground-zero-audio.com

Wir behalten uns das Recht vor, zukünftig nötige Änderungen oder Verbesserungen an dem Produkt vorzunehmen ohne den Kunden darüber zu informieren.

We reserve the right to make needed change or improvement to the product without informing customer about this in advance.

Wij behouden ons het recht om de nodige veranderingen of verbeteringen aan het product door te voeren zonder de klant hierover te informeren.

Nous nous réservons le droit d'entreprendre à l'avenir nécessairement des modifications ou des améliorations au produit sans informer le client.



Amplificador

Manual del Usuario

TITANIUM

GZTA 5120X

GZTA 5125X



POR FAVOR LEA ANTES DE INSTALAR

Gracias por elegir un amplificador Ground Zero.

Estamos proporcionando una lista de consejos útiles que debe impedir que usted experimente problemas innecesarios. Diviértete con la alta calidad de los productos de Titano.

Características

- 4 Ohm / 2 Ohm estable Stereo
- Mosfet doble Fuente de Poder
- Power & Protection indicator
- Variable 12dB bass boost (45Hz)
- Variable high pass filter
- Variable low pass filter
- Variable subsonic filter
- Variable phaseshift 0 – 180° (GZTA 5125X)
- 3 Vías full rango operación (GZTA 5125X)
- Sensibilidad de entrada Ajustable
- Soft delayed remote turn- on
- Control remoto
- Thermal / Short / Overload protección

Herramientas y Materiales necesarios

- Desarmador
- Taladro Eléctrico, 3 mm / 0.12" mecha de carbono
- Tornillos de Montura
- Cable de Poder min. 16 mm²
- Cable de Tierra min. 16 mm²
- Cable para Altavoz min. 2 x 1,5 mm²

Por favor tome atención!

- Como medida de precaución, es aconsejable desconectar la batería del vehículo antes de realizar la conexión del cableado de alimentación 12 Voltios (véase el manual de usuario de su vehículo para más información).
- Por favor, tenga especial cuidado al taladrar el metal del vehículo. Su tanque de combustible o líneas de freno puede ser dañada por punción con la broca - esto podría causar daños o averías de sus vehículos y sus sistemas operativos.
- Nunca pase cables por encima de los ángulos agudos o afilados. Es recomendable amortiguar la fuente de alimentación del amplificador con un capacitor de min. 1 faradio para garantizar un funcionamiento estable de voltaje.

ATENCION !

Los sistemas de alta potencia de audio en un vehículo son capaces de generar los niveles de presión sonora equivalentes a "Live Concert". La exposición continua a niveles excesivamente altos de volumen puede causar pérdida de audición o daños. Además, la operación de un vehículo de motor mientras se escucha a los equipos de audio a un volumen muy alto puede perjudicar su capacidad para oír sonidos externos, tales como: bocinas, señales de advertencia, o vehículos de emergencia, lo que constituye un peligro para el tráfico potencial. En aras de su seguridad, Electrónica de Consumo recomienda escuchar al volumen más bajo posible durante la conducción.

Planificación de su Sistema

Antes de comenzar la instalación, considere lo siguiente:

- Si tiene previsto ampliar el sistema mediante la adición de otros componentes en el futuro, asegurese de dejar un espacio adecuado, y que se cumplen con los requisitos de refrigeración.
- Si la radio o la fuente está equipada con salidas pre-amplificador, es posible utilizarlos para correr el amplificador y conectar (amplificador) a los 2 altavoces traseros.

Montaje de su amplificador

- Seleccione un lugar adecuado que sea conveniente para el montaje, que sea accesible para el cableado y que tenga un amplio espacio para la circulación del aire y para la refrigeración.
- Utilice el amplificador como plantilla para marcar los agujeros de montaje.

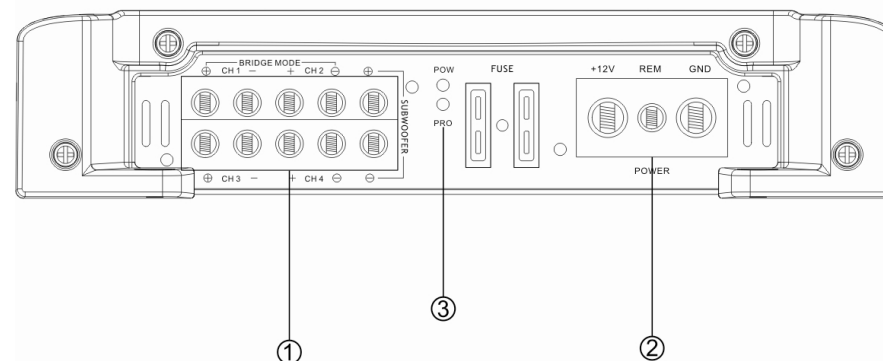
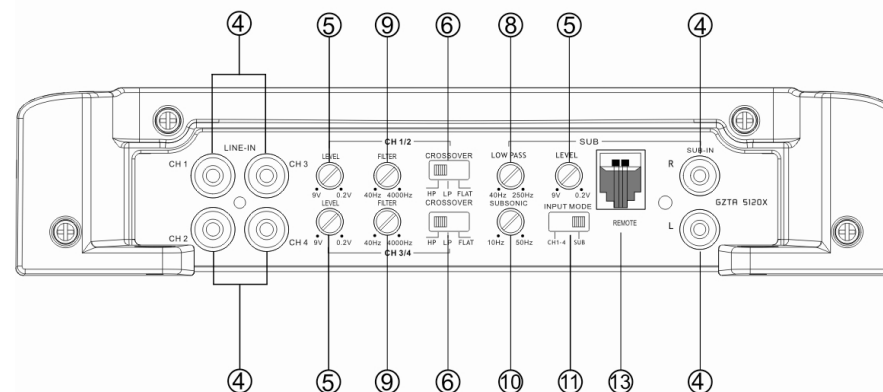
Atención

Elija una posición de montaje en el que todos los cables están protegidos de ser dañados por bordes cortantes, calor u otras condiciones. La conexión eléctrica + 12 voltios DC deben ser conectada con un fusible y directamente en el lado (+) de la batería. Asegúrese de que su radio y todos los otros dispositivos estén desconectados mientras realice la instalación de su sistema.

Si necesita reemplazar el fusible, cámbielo por un fusible con idéntica capacidad al que se suministra con el sistema. El uso de un fusible del tipo o capacidad distinto puede resultar en daño a este sistema, que no estará cubierto por la garantía.

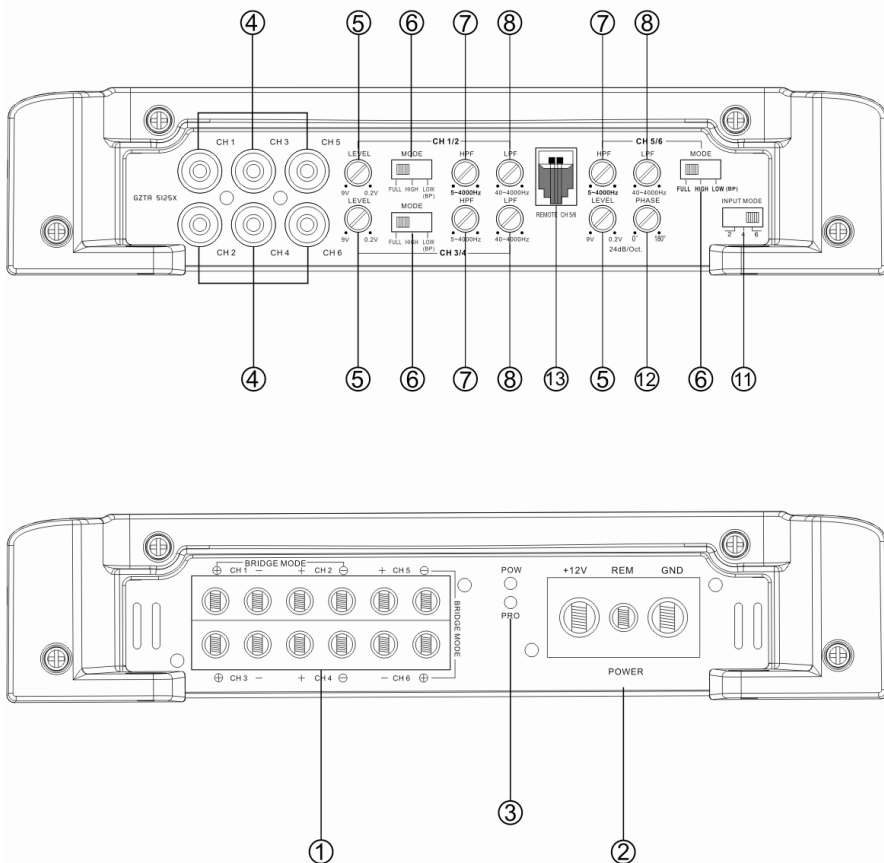
Controles y Funciones – GZTA 5120X

GZTA 5120X



Controles y Funciones – GZTA 5125X

GZTA 5125X



Controles y Funciones

1	Terminales para altavoces	Para conectar a los altavoces
2	Terminales de Potencia	GND -> Conexión de tierra REM -> Terminal remoto de la antena BATT -> +12 Voltios
3	Indicador de Status	GREEN – OK RED – Error
4	Conectores de Entrada	Terminal para la conexión de los cables RCA. Para evitar fallos, por favor, utilice cables RCA de alta calidad.
5	Control de Nivel de Entrada	Con este controlador se puede ajustar la sensibilidad de entrada.
6	Switch de Modo	Ajuste el crossover para la utilización elegida. LPF - Sólo las frecuencias más graves (por debajo de 40Hz - 4000Hz) (GZTA 5120X Canal 5: 40Hz - 250Hz) se reproducirán. FULL - Todas las frecuencias se reproducen. HPF - intermedias y altas frecuencias (GZTA 5125X: más de 5 Hz - 4000 Hz / GZTA 5120X: más de 40 Hz - 4000 Hz) se reproducirán. GZTA 5125X: En el ajuste LPF, también el paso de altas (subsónico) está activada. Esto equivale a un filtro de paso de banda de 5 a 4000 Hz.
7	Control de Low pass	Sólo las frecuencias de 40 Hz a 4000 Hz (GZTA 5120X Canal 5: 40 Hz - 250 Hz) se reproducirán (dependiendo de la posición LPF controlador de filtro). Fije el filtro en la posición "LOW" ("LP") posición. Ajuste la variable LPF de frecuencia a la frecuencia deseada mediante el controlador
8	Control High Pass (Subsonic)	Ajuste el filtro de cambiar a posición "HIGH". Ajuste la variable HPF frecuencia de transición a la frecuencia deseada mediante el controlador. Todas las frecuencias entre 5 y 4000 Hz (GZTA 5120X: 40 Hz - 4000 Hz) se reproducirán.
9	Control de Filter	Dependiendo de la posición del interruptor de modo, HPF o LPF se puede ajustar en un rango de 40 Hz - 4000 Hz con este controlador
10	Control Subsonic (GZTA 5120X Channel 5)	Para ajustar el filtro subsónico en un rango de 10 Hz a 50 Hz.
11	Input mode switch	Este interruptor le permite elegir el número de entradas utilizadas. Todos los 6 canales de GZTA 5125X puede ser operado con un cable RCA de 2 - canales. Se puede elegir si el canal 5 de 5120X GZTA debe ser operado con la entrada RCA 5 / 6 o con la suma de las entradas de los canales 1/2/3/4.
12	Control Phase Shift	Este controlador le permite adaptar el canal de subgraves de GZTA 5120X en fase para el sistema frontal.
14	Control de entrada remoto	Conexión para el control remoto del ajuste del Subwoofer

Modos de entrada GZTA 5125X

2: Este ajuste le permite operar todos los 6 canales usando la entrada RCA de los canales CH 1 y CH 2. Esta función se recomienda para el funcionamiento activo de un sistema frontal de 3 vías. Para utilizar esta posibilidad, por ejemplo, Puede conectar la salida delantera de RCA de su unidad principal al canal 1 / 2 del amplificador.

4: Los canales 5 y 6 se realizarán con la señal de un resumen de los canales 1 / 2 y 3 / 4. Este modo se sugiere si el canal 5 y 6 sólo se utilizan como canales de subwoofer. Para utilizar esta posibilidad, por ejemplo, Puede conectar la salida frontal y posterior de RCA de su unidad principal al canal 1 / 2 y el canal 3 / 4 del amplificador.

6: Este ajuste le permite operar todos los canales con una señal propia. Con esta posibilidad, cada canal puede ser ajustado por su unidad principal o un procesador por separado.

Encendido del Amplificador

El amplificador se enciende automáticamente unos segundos después de encender su radio.

Nota: El amplificador se apaga temporalmente si se pone demasiado caliente, entonces reinicia automáticamente una vez que se enfría

(En el 80 ° / 176 ° F).

Ajuste del nivel de Audio

1. NIVEL (Min / Max): Dé vuelta completamente a la izquierda a la posición MIN
2. Gire el control del sistema de sonido para automóviles de volumen hasta, aproximadamente dos tercios de toda su gama.
3. Ajuste el nivel para obtener un nivel cómodo.

Conexión de los altavoces para el funcionamiento modo de 3 vías - notas

El modo de operación de 3 vías permite un subwoofer ser operado en modo mono, mientras que los altavoces principales están operando en estéreo. Deja el interruptor de crossover en la posición "FULL".

El uso de un Capacitador non-polar de 100 voltios, para un crossover de HPF para filtrar las frecuencias bajas y una bobina de Air-core o Ferrit-core con un diámetro mínimo de 1 mm / 0.039" para el crossover de LPF para filtrar las frecuencias altas.

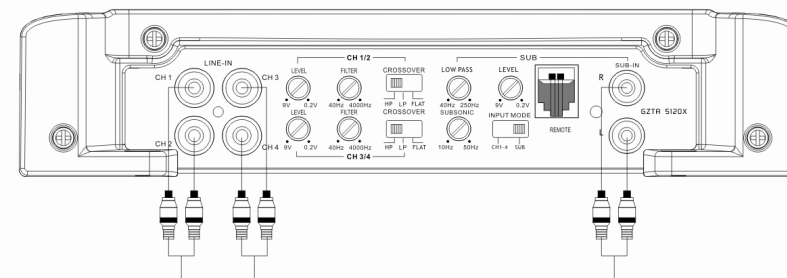
El valor del capacitor y el inductor está escrito en la tabla siguiente. Los canales delantero y trasero de este amplificador tienen esta capacidad de operación. Sólo los canales traseros de la izquierda y la derecha se muestran en las siguientes imágenes.

Valores 6dB passive crossover

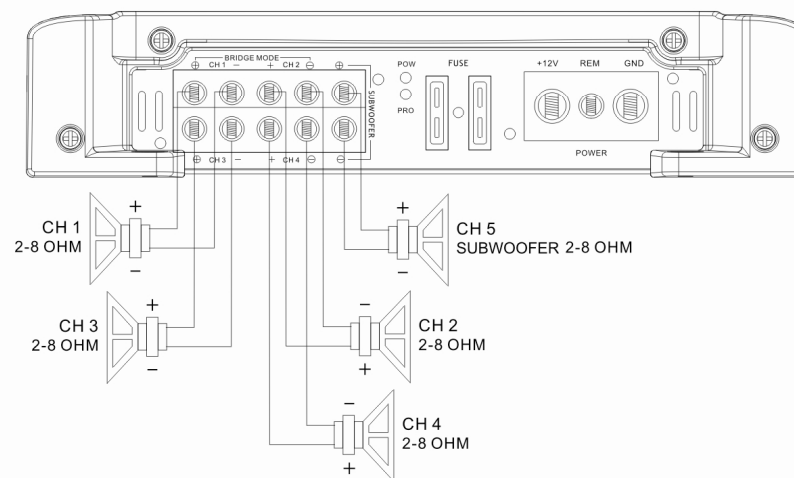
Frecuencia	Inductor	Capacitador
80 Hz	7,5 mH	470 uF
100 Hz	6,5 mH	330 uF
120 Hz	5,5 mH	370 uF
150 Hz	4 mH	220 uF

Cableado Modo Estéreo – GZTA 5120X

Stereo Anschluss / Wiring / Connexion / Aansluiting

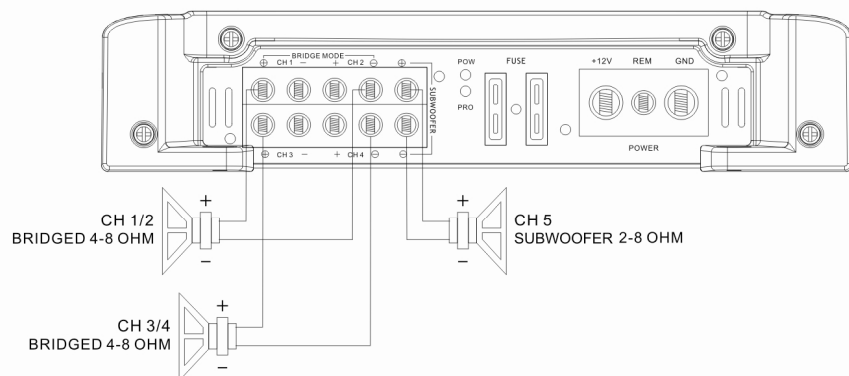


Zum Line Out des Autoradios / To car stereo line out /
Sortie stéréo de la voiture / Naar line out radio



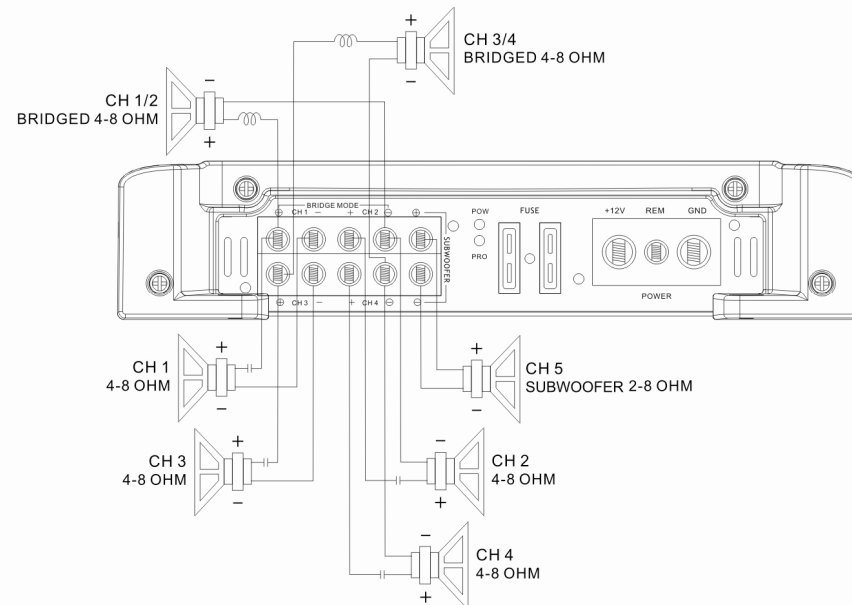
Lautsprecher Impedanz / Speaker impedance /
Impédance haut parleur / Luidspreker impedantie
2 ~ 8 Ohm

Brückenbetrieb / Bridged wiring



Lautsprecher Impedanz / Speaker impedance /
Impédance haut parleur / Luidspreker impedantie
2 ~ 8 Ohm

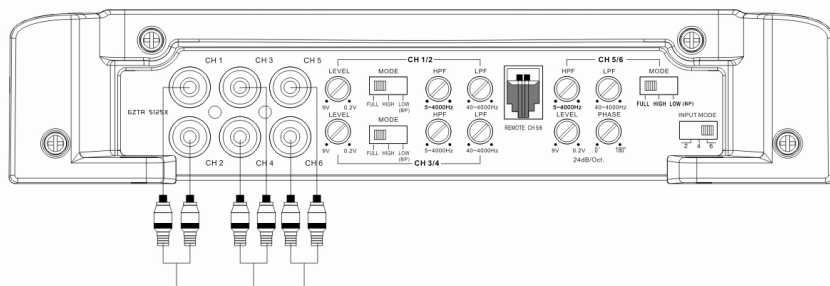
Trimode Anschluss / Wiring / Connexion / Aansluiting



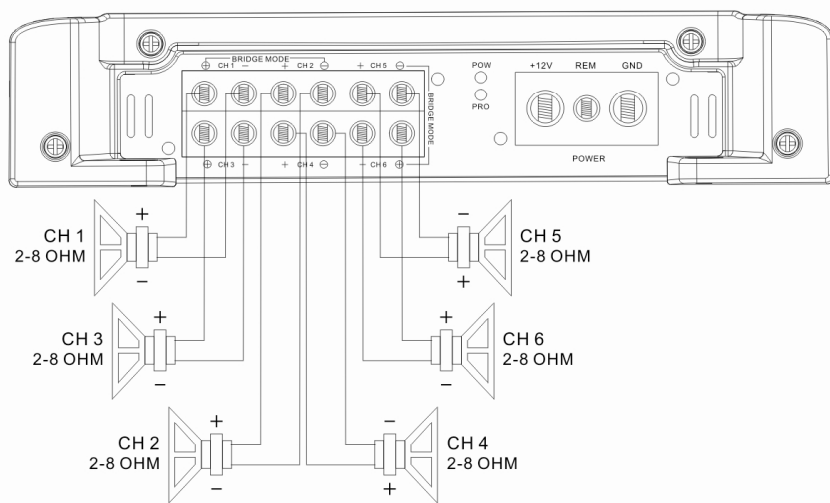
Lautsprecher Impedanz / Speaker impedance /
Impédance haut parleur / Luidspreker impedantie
2 ~ 8 Ohm

- Spule / Inductor / Filtre Pass bas / Spoel Lowpass Filter
- |— Kondensator / Capacitor / Condensateur / Condensator Highpass Filter

Stereo Anschluss / Wiring / Connexion / Aansluiting

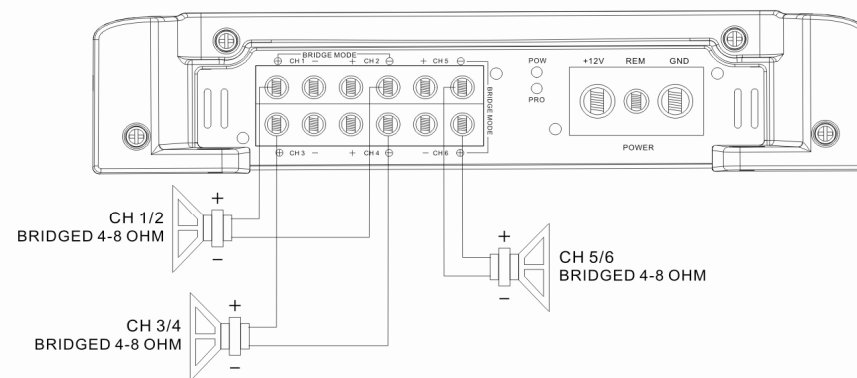


Zum Line Out des Autoradios / To car stereo line out /
Sortie stéréo de la voiture / Naar line out radio



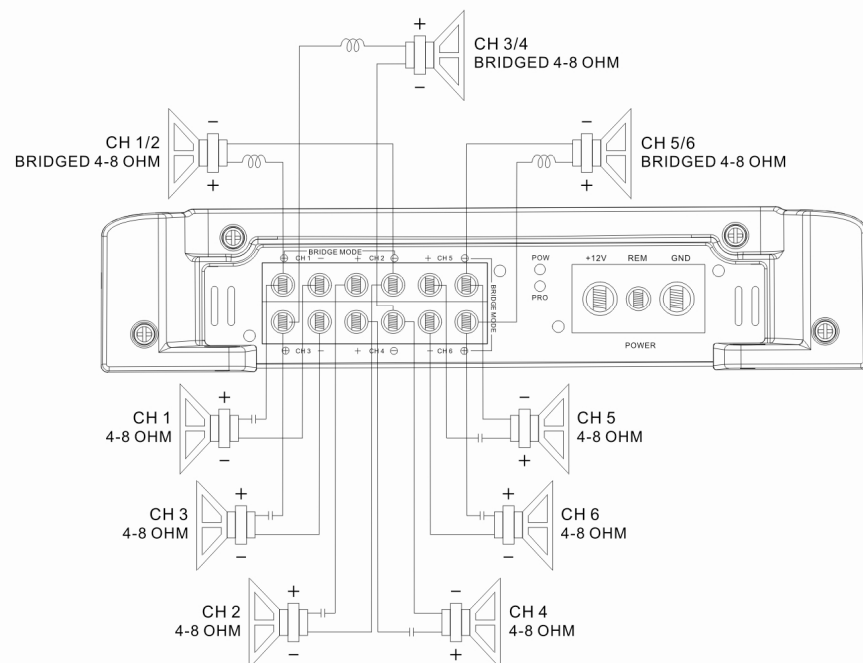
Lautsprecher Impedanz / Speaker impedance /
Impédance haut parleur / Luidspreker impedantie
2 ~ 8 Ohm

Brückenbetrieb / Bridged wiring



Lautsprecher Impedanz / Speaker impedance /
Impédance haut parleur / Luidspreker impedantie
4 ~ 8 Ohm

Trimode Anschluss / Wiring / Connexion / Aansluiting



Lautsprecher Impedanz / Speaker impedance /
Impédance haut parleur / Luidspreker impedantie
4 ~ 8 Ohm

—○— Spule / Inductor / Filtre Pass bas / Spoel Lowpass Filter
—|— Kondensator / Capacitor / Condensateur / Condensator Highpass Filter

Modelo	GZTA 5120X	GZTA 5125X
Tipo	5 Canales clase A/B	6 Canales clase A/B
RMS Power @ 4 Ω CEA Standard CEA-2006-A	4 x 50 W & 1 x 180 W (1% THD+N)	4 x 60 W & 2 x 120 W (1% THD+N)
RMS Power @ 2 Ω CEA Standard CEA-2006-A	4 x 70 W & 1 x 260 W (1% THD+N)	4 x 80 W & 2 x 180 W (1% THD+N)
RMS Power @ 4Ω Bridged CEA Standard CEA-2006-A (1% THD+N)	2 x 130 W (Canal 1 – 4)	2 x 160 W (Canal 1 – 4) & 1 x 360 W (Canal 5 – 6)
RMS Power @ 4Ω Bridged CEA Standard CEA-2006-A (10% THD+N)	2 x 170 W (Canal 1 – 4)	2 x 190 W (Canal 1 – 4) & 1 x 420 W (Canal 5 – 6)
Damping factor	> 100	
Signal to noise Ratio	> 75 dB	
Lowpass	40 Hz – 4000 Hz (Channel 1 – 4) & 40 – 250 Hz (Channel 5)	40 Hz – 4000 Hz
Highpass	40 Hz – 4000 Hz (Channel 1 – 4)	5 Hz – 4000 Hz
Subsonic filter	10 Hz – 50 Hz (Channel 5)	5 Hz – 4000 Hz
Bandpass filter	10 Hz – 250 Hz (Channel 5)	5 Hz – 4000 Hz
Phaseshift	-	0° – 180° (Channel 5 – 6)
Frequency response	5 Hz – 38 KHz (± 1 dB)	
Input sensitivity	200 mV – 9 V (± 5%)	
THD	< 0,1 %	< 0,1 %
Bass remote control	✓	✓
Fuse	2 x 35A	2 x 40A
Dimensiones W x H x L mm	412 x 49 x 230	472 x 49 x 230
Dimensiones W x H x L inch	16.22" x 1.93" x 9.06"	18.58" x 1.93" x 9.06"

Guía de problemas

Síntomas	Puntos de Chequeo	Solución
No hay sonido	Esta el POWER LED iluminado?	Revise los fusibles en el amplificador. Revise si el control remoto esté conectado. Compruebe conductores de la señal. Compruebe de nuevo el control. Compruebe sintonizador / nivel de volumen de la cubierta.
	Esta el diagnostic LED iluminado?	Revise si el altavoz esta en corto o si el amplificador esta sobrecalentado
El amplificador no enciende	El amplificador no tiene corriente	Revise la conexiones de los altavoz
	No tiene corriente el cable remoto con el receptor encendido	Revise la conexión del Radio
No hay sonido en uno de los canales	Revise la conexión del altavoz	Inspeccione si hay un cortocircuito o una conexión abierta
	Revise la conexión de Audio	Reverso entradas izquierda y derecha RCA para determinar si se está produciendo para que el amplificador
El amplificado se apaga a medio volumen / alto volumen	Revise la carga de Impedancia de los Altavoces	Asegúrese de observar las recomendaciones impedancia del altavoz. (Si utiliza un medidor de ohmios para comprobar la resistencia del altavoz, por favor recuerde que la resistencia DC y la impedancia de AC puede no ser la misma.)
El Protección LED esta encendido	Apagado por temperatura	Baje el nivel de la unidad de Radio
	Corto en Cableado de Altavoces	Separar y aislar los cables de altavoces

Die Gewährleistung entspricht der gesetzlichen Regelung. Eine Rücksendung kann nur nach vorheriger Absprache und in der Originalverpackung erfolgen. Bitte unbedingt einen maschinell erstellten Kaufbeleg und eine Fehlerbeschreibung beilegen. Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind Defekte, die durch Überlastung, unsachgemäße Behandlung oder bei Teilnahme an Wettbewerben entstanden sind.

Limited warranty - defective products must be returned in original packaging - please add a copy of the original purchasing invoice showing the purchasing date and a detailed description of the failure. Failure caused by overload, misuse or by using the product for competition purpose are not covered by the warranty.

Garantía limitada - productos defectuosos deben ser devueltos en su embalaje original - por favor agregue una copia de la factura de compra original mostrando la fecha de compra y una descripción detallada de la falla. Las fallas producidas por sobrecarga, mal uso o por la utilización del producto para el propósito de la competencia no están cubiertas por la garantía

De Garantie bepalingen van alle door ground zero geleverde producten is volgens wettelijke bepalingen geregeld, Een retourzending kan alleen na duidelijke afspraak en in de originele verpakking plaatsvinden. SVP een aankoopbon en een duidelijke storingsomschrijving bijvoegen. Van garantie uitgesloten zijn defecten door overbelasting, onkundig gebruik, of door deelname aan wedstrijden (SPL) ontstaan zijn.

La garantie est conforme aux droits légaux. Un retour du produit défectueux doit être dans son emballage d'origine sur présentation du reçu ou de la facture indiquant la description du défaut. La présente Garantie n'est pas applicable lorsque le produit a été endommagé en raison: Mauvaise alimentation, Trop de puissance (HP, Subwoofer) Accident, Installation ou Utilisation non conforme aux normes Technique (Concours SPL etc).

GROUND ZERO GmbH

Erlenweg 25; D - 85658 Eggenstein, Germany

Tel. +49 (0)8095/873 830 Fax -8310

www.ground-zero-audio.com

Wir behalten uns das Recht vor, zukünftig nötige Änderungen oder Verbesserungen an dem Produkt vorzunehmen ohne den Kunden darüber zu informieren.

We reserve the right to make needed change or improvement to the product without informing customer about this in advance.

Nos reservamos el derecho de hacer cambios o mejoras necesarias al producto sin informar a los clientes acerca de esto con anticipación.

Wij behouden ons het recht om de nodige veranderingen of verbeteringen aan het product door te voeren zonder de klant hierover te informeren.

Nous nous réservons le droit d'entreprendre à l'avenir nécessairement des modifications ou des améliorations au produit sans informer le client.